

HILLS LIFE

CREATIVE CITY SPECIAL



TAKE PART AND IMPROVE THE URBAN ENVIRONMENT WITH YOUR IDEAS



GROW A GLOBAL NETWORK OF LOCAL INNOVATION AND PRODUCTION SPACES

SPECIAL FEATURE | ARS ELECTRONICA × HILLS AREA

Design Your City つながりが街をつくる

オーストリアの小さな街 リンツで始まったアルスエレクトロニカの取り組みは
街づくりにおいてなぜ世界が注目する大きな成果を生むことに成功したのか？

BUILD A GROUNDED APPROACH TO WORK, INNOVATION AND SUSTAINABILITY



特集 つながりが街をつくる

ARS ELECTRONICA LINZ, AUSTRIA

Text by Yumiko Urae
Portraits by Kazuhiko Washio

アルスエレクトロニカは
あなたの暮らしに
どんな変化をもたらしましたか？

アートとテクノロジーと社会をつなぐ
プラットフォームとして、
1979年にオーストリアのリンツで
はじまったアルスエレクトロニカ。
小さな街で始まったこの取り組みは
なぜ世界が注目する大きな成果を
生み出すことに成功したのでしょうか？
リンツの街中で地元の人たちに聞きました。

SPECIAL FEATURE

DESIGN YOUR CITY

SPECIAL FEATURE DESIGN YOUR CITY
HOW PEOPLE GO WITH ARS ELECTRONICA



アルスエレクトロニカとは？

ウィーン、グラーツに次ぐオーストリア第3の都市リンツ市による取り組み。1979年の「アルスエレクトロニカ・フェスティバル」の開催以来、国際コンペティション「プリ」、活動拠点となる「センター」、研究施設「フューチャラボ」の4つを柱に運営されている。その活動は、従来の伝統文化の維持や観光産業の形成プロセスを超え、文化的・芸術的發展をコアコンピタンスとするコミュニティデザインの成功モデルとして世界の注目を集めています。

Photo © Tom mesic, © Tom mesic, © Birgit Schäffer
© Nicolas Ferrando, Lois Lammerhuber

Erika Hödl
エリカ・ヘードル(63)さん
アカデミック・ギムナジウム・リンツ 校長

新しい分野に踏み出す自信を
教育の現場に与えてくれました

2014年には当校がフェスティバルの会場に選ばれ、その最終日が始業式に重なったため生徒全員が体験参加することになりました。歴史ある伝統校のためメディアアートに不慣れた教師も多かったのですが、それ以来、この分野についてももう少し深く知りたいと生徒たちが自発的に言ってくるようになりました。おかげで埃っぽくて古い学校のイメージも一新されました。何でも試してみることが大切！結果、自分の自信にもなりました。

Clemens Pichler
クレメンス・ピシュラー(40)さん
新大聖堂 文化事業担当

最新技術との出会いを築き、
教会の心を開いてくれました

大聖堂は教会関係者だけのものではありません。信者でなくともこの美しい空間に身を置いてくれる人を必要としています。教会にこそ真実があると思われがちですが、今は教会自体が社会から学ぶ時代です。2014年のフェスティバルでは最新のテクノロジーを使って、より多くの人たちと宗教的、哲学的な話題を対話し共有できることを体験させてもらいました。また、普段は教会に足を運ばない若い人たちが3千人、4千人と集まってもくれました。AECの方々は、最新の対話の機会をもって私達の心を開いてくれました。

※AEC＝アルスエレクトロニカセンターの略（以下同）

Sahra Liderler
サラ・リーダラー(20)さん
ホテル・ヴォルフィンガー 受付

観光やビジネスで世界中から
お客様がひっきりなし！

3カ月前に小さな村からリンツにやって来ました。公共の交通機関（トラムや電車）を使って街のどこにでも行けるのが便利ですね。AECのおかげでいろいろな国からのお客様がホテルにいらっしゃるのでとても刺激的です。街中ではいつも何かしらイベントが開かれ、新しいものと古いものが共存していて、外国の文化に対してもオープン。こうしたリンツの街の開かれた雰囲気というのは、オーストリアの他の街にはないものです。

Florian Hoisbauer
フロリアン・
ホイスパウアー(31)さん
オーストリア鉄道 駅員

アートに持ち続けていた
固定概念を打ち砕いてくれた

この仕事に就いたのは3カ月前。もともとリンツは労働者の街なので仕事探しには困らないです。AECを初めて訪れたのはずいぶん前のことになりましたが、音楽でもなく、絵画でもない、あいった表現方法もアートだといえるのか！と衝撃を受けました。AECをはじめ、リンツにおける文化的なイベントは年ごとにどんどん増えていて、15年前に比べると観光客の数が劇的に増えたことを肌で感じます。

Alfred Pointner
アルフレッド・
ポイントナー(56)さん
レストラン・ゲルベス・
クロコダイル シェフ

街が国際的になり、
料理人も世界を
意識するようになり
ました

24年前からリンツでコックをしています。大戦後から1970年代までは国も貧しく、食に関心が集まるようになったのはここ30年ぐらいのこと。AECのフェスティバルに各国から人が集まることで街も国際的になり、料理も世界を相手に勝負するようになりました。今では伝統的なオーストリア料理は30%、それ以外は毎日メニューを替えて常に新しいレシピに挑戦しています。自分たちをオープンにしてくれるアートと社会が、キッチンにも刺激を与えてくれています。

Julia Hofer
ジュリア・ホーファー(22)さん
観光案内所 受付

リンツの街をもっともっと
好きにさせてくれるんです

リンツの出身でこの街が大好き！だからこの街ですっと働き続けられる仕事を目指して勉強して、2年前からこの仕事に就いています。まだまだリンツの街の国際性に気づいていない人たちも多いのですが、欧州文化首都に選ばれて以降、未来に向かって大きく変わってきました。AECは固い技術の話ばかりではなく、遊び心のある工夫された展示で大人気。誰に対しても開かれた未来のアートセンターだと思います。

Katinka Dietz
カティンカ・ディーツ(38)さん
ガラス・セラミック工芸作家

どんな世代の人でも寛げて
楽しめるので重宝しています

恋人がリンツに住んでいたのも、ドイツのボン郊外から移ってきました。リンツは街のサイズも大きすぎず、人も優しいので気に入っています。AECはドイツから16歳の甥っ子が遊びに来た時に2日連続で行きました。年齢の離れた異なる世代が訪ねても、それぞれが違和感を感じることなく楽しく過ごせるのがいいですね。個人的には、数年前に見たフィンランドの作家の、水の表面の反射を表現した作品に強いインスピレーションを受けました。



上：AECのハイビジョン映像空間Deep Space。正面の壁と床面に投影される2Dと3Dの映像は圧巻！ 下：フェスティバルでは街のあちこちでワークショップが行なわれる
Photo © Martin Hieslmair, © Florian Voggeneder



上：2013年のメディアアート賞「プリ」のInteractive Art部門で「Perfume Global Site Project」が栄誉賞を受賞 下：AECのプレインラボで行なわれた真鍮大度と比高によるライブパフォーマンス「Your-Cosmos」
Photos © Florian Voggeneder



街中で人気を博した、白久レイエス樹、阿高倫大、我有限司による外骨格クリエイター集団「スケルトニクス」による動作拡大型スーツ
Photo © tom mesic



Anna Marie Aigner
アナ・マリー・アイグナー(60)さん / 祖母

地域のインフラが利用を支援。
大満足の時間を過ごせました

30キロほど離れた町から来ましたが、週末はオーストリア鉄道の割引制度があるので、5人で往復しても計9ユーロ（約1200円）と大助かり。初めて訪ねましたが、生物学やゲノム工学の背景が知れて大満足。今度は別の孫たちも連れて来ます。

Leo Schwab
レオ・シュワブ(10)さん / 孫(後列左)

初めてのプログラミング体験。
ゲームより楽しかった！

スタッフの人とプログラムしてLEGOの電動ミニカーを組み立てて走らせました。普段は本を読むのが好きで、ゴールが設定されたゲームは好きじゃない。でも今日は全部自分で選べて作れたから楽しかった。おばあちゃん、連れてきてくれてありがとう！

リリー・シュワブ(7)さん / 孫
アントン・ランツツ(10)さん / 孫友達
フリーダ・ランツツ(7)さん / 孫友達



Hannes Leopoldseder
ハネス・レオポルスエダー(74)さん
アルスエレクトロニカ 創設者

未来は自分で
考えて探すもの。
自分の力で
変えられるんだよ

若い人はもう少し未来のことにかかわるべきだと思います。1990年代のはじめ、携帯電話にはるか遠い先の絵空事でしたが、今では子供からお年寄りまで誰もが手にしています。テクノロジーはものすごいスピードで変化していきます。今の仕事の80％は2～30年後にはなくなっているかもしれないし、2043年にはコンピュータと脳をつなぐ技術が生まれているとも言われます。未来はあなたたちが考える、答えは自分で探す時代なのです。



Linda Vankova
リンダ・ヴァンコヴァ(26)さん
AEC インフォトレナー

街も仕事場も
意識が高く刺激的。
今ではこの街が
私の故郷です

出身はリンツからも近いチェコ。2009年以来、AECで働き、チェコ語でのお客さまの対応にも当たっています。いろいろな分野を専門とする同僚がいて刺激になるし、仕事場が家族のようなコミュニティというものの魅力的。さらに子供たちがここで何かを学んでくれたことがわかると本当に嬉しいですね。リンツの人たちはとてもオープンで、ポスト社会主義のチェコに比べてみながまわりの人や社会のことを考えている。今ではリンツが私の故郷です。



Michael Sterrer-Ebenfuhrer
ミヒャエル・ステルラー・エーベンフューラー(39)さん
フェアストアルピネ社
コーポレート・スポンサリング担当

普段の生活では
知り合えない
研究者や専門家との
出会いですね

ハイテク、モビリティ、エネルギーといった分野の未来を変える技術にアプローチするという点で、AECとわが社は共通しています。そのため15年前からスポンサーに参加していますが、具体的なプロジェクトに直接関与することはありません。ただし個人的には審査員に選ばれる方がブラックホールや南極の研究をされている学者など、普段の生活で接する機会のない方々と知り合えるのでとても勉強になっています。



Christoph Froschauer
クリストフ・フロッシュアウアー(40)さん
AEC インフォトレナー

子供たちに刺激を受けて
教師に転職することに

あらかじめ課題が用意されている学校に対して、AECでは子供たちが自分の興味に従って課題を見つける。どうやったら実現できるか、最低限のヒントを受けながら自ら学ぶ力が身に付くようプログラムを組んでいます。テクノロジーに悲観的な大人に比べて、子供たちの未来に対する関心は高く肯定的なもので、自分自身も若返ります。ここでの経験を通して私も新たな道を見つけ、間もなく教師に転職して「都市開発」を教えることになっています。



Juergen Haller
ユルゲン・ハラー(41)さん
anytime 建築家

クリエイター
仲間として、
サブカルの街を
もっと面白くしたいね

リンツの人たちは、この「大きくない静かな街」に誇りを持っています。大戦中にはヨーロッパ中から強制労働者が集められた街でもあるし、もともと上流階級のいるような街でもなかったから、今でもあたらしい事にきわめてオープン。産業へのサポートも手厚いから、ちょうどいま若くクリエイティブな人たちが集まってきているところです。音楽やスケートボードのシーンも盛んで、リンツはオーストリアのサブカルチャーの中心でもあるんですよ。



Christoph Weidinger
クリストフ・ヴァイディンガー(44)さん
anytime 建築家

背景のちがうクリエイターが
集まって協力する楽しさだね

僕たちのオフィスがあるのは、偉大な建築家ペーター・ペーレンスが設計したオーストリア国営タバコ工場の跡地。2010年のフェスティバルのオープニング会場になりました。デザイナーやアーティストなど異なる背景を持つ若いクリエイターたちが集まって、協力しながらこの歴史的な建造物の使い方を模索しているところ。すでにカフェやショップも入ってきていて、将来はテキスタイル大学などの教育機関も加わる予定。本格的に動き始めたらリンツの街の人の流れを大きく変えるはずですよ。



Nicole Grueneis
ニコル・グリューン
アイス(33)さん
AEC インフォトレナー・
スーパーバイザー

社会が「対話」によって
成り立っていることを
教わりました

小さな頃から人と接して話すことが好きでしたから、この仕事に就けて本当に幸せです。AECではインフォトレナーとして、中立的な立場に立って訪れる人の心をつかむ方法を学んできました。大切なのはまず相手の話を「聞く」こと。相手の話にじっくり耳を傾けることで私自身の視野も広がりますからね。社会は一方的な関係ではなく、対話によって成り立っていることをAECは教えてくれました。



Raphael Stwora
ラファエル・ストヴォラ(47)さん / 休職者

Henry
ヘンリー(18カ月) / 犬

連れてってー！と娘がせがむ
理由がよく分かります

長い間、AECは自分には関係なく、観光客が楽しむところだと思っていました。それが娘にせがまれて一緒に行ってみたところ、未来を見ずえる展示の充実ぶりに子供にとてもためになるセンターだと実感しました。



Leo Gindra
レオ・ジンドラ(53)さん
イエントラク洋菓子店 オーナー

欧州文化都市など街の政策
のおかげで商売繁盛です！

私が創業3代目、迷うことなく代々の家業を引き継ぎましたが、2009年の欧州文化首都のおかげでリンツ発祥のお菓子「リンツアートルテ」はオーストリアだけでなく、世界に知れ渡り、おかげで1年で10万個の売上がありました！ 今では市内に8店舗、従業員は150人。あらゆる国からインターネットでのオーダーを受けています。オープンの温度やチョコレートのコーティングなどオートメーション化している部分はありますが、当店は手作りが売りのケーキ屋です。



Christopher Lindinger
クリストファー・リンディンガー(37)さん
アルスエレクトロニカ
フューチャラボ 共同ディレクター

10代の初めから通い詰め。
僕の人生を決定づけました

いわゆるオタクで(笑)、14歳の時にAECの「u19 (19歳以下)」のジュニア部門で賞をもらって以来、メディアアートの世界に開眼しました。出身はザルツブルクですが、大学も迷わずリンツに決め、学生時代からフューチャラボに在籍しています。あの頃から比べると未来のビジョンだったテクノロジーも今や日常そのもの。AECは単なる美術館ではなく、ヨーロッパが目指すクリエイティブ・インダストリーの発信地として、産業界や教育機関と協力し合い、社会のあり方を考え実践しています。



Klaus Luger
クラウス・ルーガー(54)さん
リンツ市長

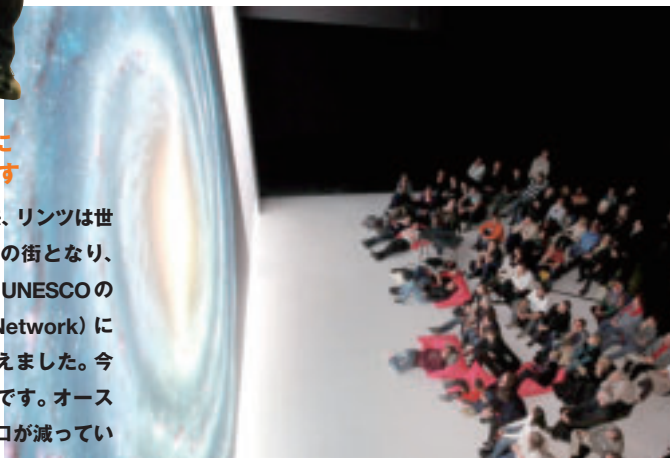
さらなる変化と発展のために
教育と人材の確保が急務です

欧州文化首都に選ばれて以来、リンツは世界に知られるメディアアートの街となり、2014年にはAECのおかげでUNESCOの創造都市(Creative Cities Network)にも指定され、さらに雇用も増えました。今後の課題は教育と人材の確保です。オーストリア全体としてこれから人口が減っていきますからね、他の国の大学や研究所、産業とのネットワークを通して、ヨーロッパの鉄鋼や化学産業の中心であるリンツに高い専門的知識を持つ若い専門家を招くことが重要となってきます。



上：Future Innovators Summitは2014年のフェスティバルのメイン企画のひとつ。博覧堂×アルスエレクトロニカの共同プロジェクトFuture Catalystsがオーガナイズを担当した 下：フューチャラボが開発する小型無人ヘリSpaxelsのデモ飛行を実演中
Photo © tom mesic, © Florian Voggeneder

上：映像空間Deep Spaceは年代を問わず大人気のプログラム 下：2014年の「プリ」Interactive Art部門優秀賞を受賞したジェイコブ・トンスキの「Balance From Within」
Photo © rubra, Florian Voggeneder



WHY ARS ELECTRONICA ATTRACT WORLDWIDE ATTENTION CULTURE FOR ALL

アルスエレクトロニカは、センター、フェスティバル、ブリ、フューチャーラボの4つの部門を通じて、クリエイティブなエコシステムを社会 (Scociety) の中に創出し、機能させ続けています。



BY NUMBERS 数字で見るアルスエレクトロニカ

2014年アルスエレクトロニカフェスティバル(9月4日～8日)の実績

85,000人

観客動員数
(リンツの人口の44%に相当)

579人

参加した
アーティスト＆科学者

427イベント

学校、教会、銀行など
リンツの街中で行なわれた企画の数



Photo © tom music

アルスエレクトロニカが 他の試みと違う点とは？

「未来」のテーマと課題を探索するだけでなく、それらを一般の人たちにわかる言葉で伝えることをテーゼにしてきました。これは私たちにとってとても重要なことなのです。「アート、テクノロジー、社会」を見つめると同時に、「教育、コミュニケーション、翻訳行為」がなければこれまでのような成果は得られませんでした。つまり、アルスエレクトロニカがさまざまな分野で行なっている活動というのは、最先端のアーティストやクリエイティブな人たちのアイデアを見つけ出し、彼らが未来のテクノロジーやサイエンスをどう考えているのかを理解すること。そして、それらを一般の人たちが理解できる身近な言葉に翻訳し、理論レベルだけでなく感情レベルで理解し、社会の中で実際に体験できるようにすることなのです。

ゲルフリート・シュトッカー
アルスエレクトロニカ・ディレクター



Photo © adam

新しい文化体験と教育機会の提供、 産業創出の触媒としての機能を果たす アルスエレクトロニカ・センター

FUNCTION 機能

- 1 小さな街のブランド価値を最大化し、観光インバウンド効果をはかる。
- 2 世界的なクリエイティブの拠点を築き、国際的なネットワークを張り巡らせる。
- 3 遊びや楽しみの中にテクノロジーやアートとの接点をつくり壁を取り除く。
- 4 テクノロジーからバイオまで最新の動きに触れ、学べる機会や環境をつくる。
- 5 若い人材を育成し、スモールビジネスの支援をおこなうと同時に雇用を創出する。
- 6 街の多様性を触媒として刺激し、社会的・文化的なイノベーションを創発する。
- 7 先端テクノロジー産業を育成し、企業に対するイノベーション支援を行なう。

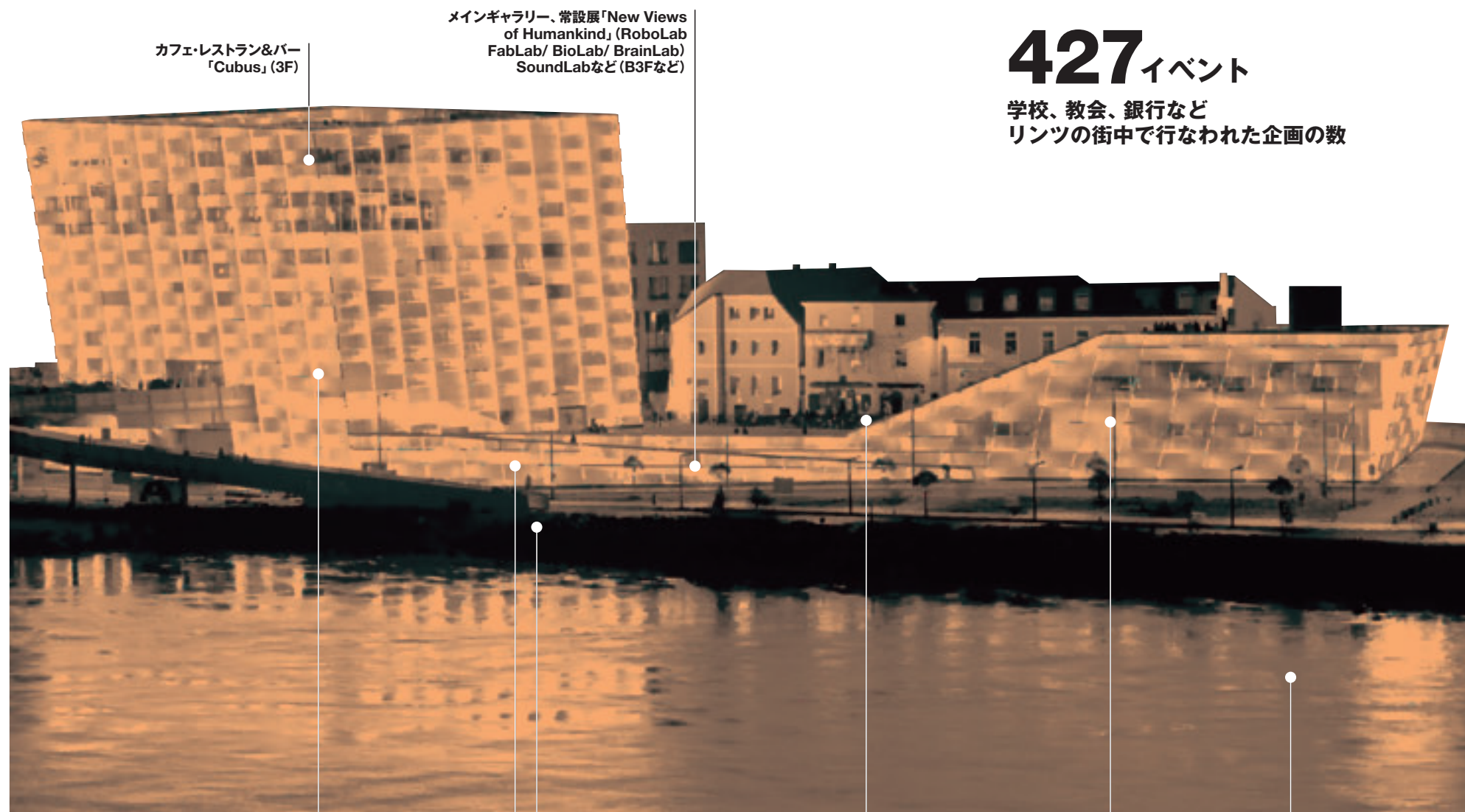


Photo © Nicolas Ferrando, Lois Jannerthaler

カフェ・レストラン&バー
「Cubus」(3F)

メインギャラリー、常設展「New Views
of Humankind」(RoboLab
FabLab/ BioLab/ BrainLab)
SoundLabなど (B3Fなど)

ハイビジョン映像空間
「Deep Space」(1F)

バイオ関連展示&
ワークショップ
「Project Genesis」

建物外観LEDで遊ぶ
「ファサード・ターミナル」

各種催しが行なわれる
「メインデッキ」

R&D部門
「フューチャーラボ」

全長2,888キロ、10力国を
貫流して流れるドナウ川

HISTORY 歴史

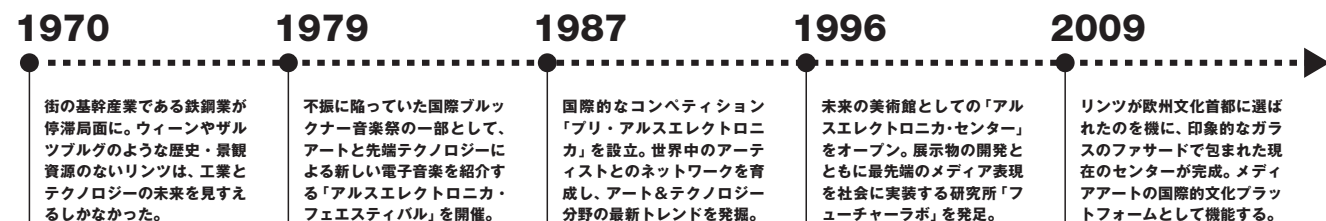


Photo © Florian Voggenreder
© Ars Electronica, © tom music

KEY POINTS 学びたい点

① エリアという発想

小さな街であることの大きな強み

リンツの街の広さ(96km)は、港区・中央区・目黒区・品川区・渋谷区・千代田区を含めた面積と同じくらい。その中に港区の人口より少ない19万人が暮らしています。決して大きくないこの規模こそが、地元根ざした施策やコミュニケーションを可能にし、その結果、グローバルに広がって行く豊かな土壌づくりを可能にしました。

② 対話の可能性

触媒としてのインフォトレーナー

どんなに素晴らしい作品も、ただ展示するだけでは観る人に自分のこととして受け止めてもらうことはできません。センターには20～25人のインフォトレーナーが常駐し、展示をコミュニケーションに押し上げる工夫を重ねています。そのひとつが、来館者との対話を大切にすること。そのための教育プログラムの開発にも力を入れています。

③ 街のハブ機能

つながるためにオープンであること

アルスエレクトロニカをめぐる話を聞く中で、多くの人が指摘したのがその「OPEN」さ。来館者からスタッフまで、研究者から企業、行政の人まで、街の誰もが「開かれた存在」として認めているからこそ、クリエイティブなハブ機能として街のさまざまな局面においてしっかりと機能し、その力を発揮することができるのです。



DIALOGUE LOCALLY ROOTED, GLOBALLY CONNECTED

新たな関係の回路を開こう。 Photographs by Mie Morimoto

未来に向かって種を蒔く。Sowing the Seeds

M 東日本大震災後の復興支援プロジェクトを見てみると、数は多いけれども一時的なものが多かった。いずれ時期が来て支援プロジェクトが引いていく前に、地元の人たちの力でまわしていける事業をつくっておく必要がありました。求められるのは、それぞれの地に根づき、それで人が暮らしていける仕事。主力の水産加工業も、実際には震災前から弱っていた業者も多く、単に元に戻すだけでは答えにはならない。そうすると、今わたしにできるのは、未来に向かって種を蒔くことなんじゃないか。プータンで首相フェローをしていたときも現地の産業育成に携わりましたが、事業はじつくり腰をすえて、木を育てるように地道にやるしかない。そんな話を糸井（重里さん）と交わしながら2012年6月、一緒に「気仙沼ニッティング」を立ち上げました。

編み物の会社というのは糸井のアイデアです。そもそも震災後の気仙沼は地盤沈下していて、盛土して建物が建てられるようになるまでには3年も4年もかかると言われていました。そのため設備が必要な事業

は始められない。でも編み物だったら編み針2本から動きだせる。港町にはセーターを編む文化も根づいている。キーホルダーやコースターのような小物と違って、ウェアであれば、いいものを作ることができれば事業としてペイする価格設定にできるかもしれない。そんなことを考えながら編み手さんたちとの作業が始まりました。

触発する力。Imaginative Approach

N じつはぼくも気仙沼とはつながりがあるんです。震災の後にデザイナーにできることはないかと仲間たちと考えて、日本ユニセフ協会と一緒に「折りのツリープロジェクト」を立ち上げて続けています。震災の年は本当にすべてが真っ暗で、折りのツリーだけが明るかったのだけれど、毎年少しずつ街に光りが灯って、去年からは湾全体にイルミネーションも広がり、街が変わってきているのを実感しました。ツリー自体は直接復興の役に立つものではないけれど、日本中の人たちとのつながりをもって気持ちを支えるシンボルになった、と地元の人たちに声をかけてもらいました。ところで御手洗さんは気仙沼の「なまり節ラー油」ってご存知ですか？

M あれを入れたラーメンとか大好きです！

N あのパッケージ、実はぼくがデザインしたんです（笑）。依頼してきてくれたi.clubの小川悠さんが、「高校生に地元のよさに気付いてもらうため、気仙沼に昔からあった保存食のことを学んでもらい、そこから新しい商品を開発したい」と言って、高校生たちと、「カツオのなまり節」と「ラー油」をかけあわせた「なまり節ラー油」の商品化を実現したんです。その後、地元に着していく様子を見るにつけ、新しいアイデアや人の動きのきっかけをつくる「触媒」の役割って本当に重要なんだなと思いました。

世界が注目する小さな町。Local Roots, Global Impact

N 御手洗さんは気仙沼ニッティングの未来をどんな風に描いていますか？

M より地域に根ざしていくことによって、逆にグローバルな存在にしてゆけたらと思っています。具体的には「世界のセーター好きがいちどは訪ねてみたい町」として存在感を強めたい。そんな町になれば、ちょっと似たデザインの手編みのセーターを出されたところでびくともしないエリアになれるし、あのハンドニットで有名な気仙沼のものだからきつといいよね、といった町ごとの信頼も獲得できる。しかもそれは、気仙沼が小さな町だからこそできることだと思っています。人は知らない場所にエキゾチックさを感じるし、訪ねてみたいと思うという意味で、普通に考えればマイナスに思われがちな辺鄙さはむしろ最大のメリットになると思います。未知が喚起するワクワク感は、とても強い武器になるはずです。

こんな話をすると夢物語に聞こえると思いますが、すでにその未来は始まっていて、素地づくりとして、うちでは小学生や高校生の編み物ワークショップをやっています。「気仙沼の子もたちは、なぜだかみんな編み物ができるんだ」という町になったら、面白いですよ。その結果、町に暮らす人の新たな仕事のオプションにできたらいいなと

アルスエレクトロニカが触媒となって
リンツの街を生まれ変わらせたように、いま復興に向けて動く
東北の地で「気仙沼ニッティング」が意欲的な試みを進めています。
その牽引役の御手洗瑞子さんと、デザインによる
社会的な課題の解決に取り組む
アートディレクターの永井一史さんのおふたりに、
気仙沼と東京の未来を息づかせるためのビジョンをうかがいました。

も思っています。というのも、気仙沼では高校を卒業して地元で就職する人も多いので、たとえば水産加工会社に務めながら夜は編み手をやって収入を安定させ、自分が産休・育休に入るときには自宅できる編み手メインに切り替えるといった働き方が実現できたら、気仙沼の人の将来設計までが大きく変わると思うんですね。

さらに気仙沼で編み手になりたいから気仙沼に移住する人が増えていったらいいなとも、思っています。そんなこと起きないよって思うかもしれませんが、すでにうちの社員やインターンの人たちは、気仙沼ニッティングで働きたいからといって移住してきている。小さな町では、ちょっとした変化も大きな効果を持ちます。わたし自身も、プータンの仕事がおもしろそうだからプータンに行きましたし、「あの会社で働いてみたいから、あの町に引っ越したい」といった動きも、もっと起こり得ると思うですよ。

アートにできること。Art as Catalyst

N 御手洗さんが気仙沼の町を思うように、ぼくは東京というつねに変わっていく街とそこに暮らす人の関係を作り直す試みとして、数年前に「東京借景」というプロジェクトを手がけたことがあるんです。その根底にあったのは、東京って働いたり住んだり行動したりする点ではとても機能的につくられているけれど、逆にすべてが機能的すぎて、ゆっくり風景を眺める時間も、大きなことを考えたりする余裕も持ちにくい。だとしたら機能と機能の間に隙間をつくってみたらどうだろう？ そのためには街の機能を転換したり、風景の意味を読み替えるきっかけをつくってくれるアートの力が有効なんじゃないかと思ったんですね。

同じことを昨年、オーストリアのリンツでアルスエレクトロニカ・フェスティバルを見たときにも感じました。アルスエレクトロニカの中心となるセンターはモニュメンタルなつくりなんですけれども、フェスティバル自体はそこから街の中にしみ出していて、大聖堂や学校が展示やワークショップの会場になっている。アートが街の至るところに放り込まれることによって、偶然の掛け合わせがあらこちらで起きて、街が息づいているのを感じました。東京でも、街の景色が異化されてしまうような体験がもっともっと街中で行われて、人それぞれにさまざまな隙間ができていくとさらに面白い街になると思います。

磯場のような街のあり方。Blurring Bboundaries

N ぼくは普段から六本木ヒルズやアカデミーヒルズ、森美術館に足を運ぶことが多いのですが、御手洗さんはいかがですか？

アートディレクター／クリエイティブディレクター

Kazufumi Nagai

永井一史 / アートディレクター・クリエイティブディレクター、株式会社HAKUHODO DESIGN代表取締役社長、多摩美術大学教授
●1985年多摩美術大学卒業後、情報堂に入社。2003年、HAKUHODO DESIGNを設立。企業・商品のブランディング、ソーシャル・コミュニケーションデザインなどの領域でデザインの可能性を追求し続けている。07年、デザインによる社会的課題の解決に取り組む「+designプロジェクト」を主宰。08～11年、雑誌「広告」編集長を務める。毎日デザイン賞、クリエイター・オブ・ザ・イヤー、ADC賞グランプリなど国内外受賞歴多数 www.hakuhodo-design.com



M 東京にいるときは、六本木ヒルズや表参道ヒルズ、アカデミーヒルズをよく利用しています。その中で感じるのは、「磯場の面白さ」みたいなものももっとあっていいのかなということ。水面近くを回遊するだけでなく、「あ、この岩のくぼみにこんな大きなヤドリガリが！」みたいな、不規則に発生しているものを見る楽しさみたいな。さきほど永井さんがおっしゃっていた「隙間」に近いかもしれませんが。

N ぼくがフォローするのもヘンですけど（笑）、六本木ヒルズはその辺りの配慮がなされていて、巧みに迷宮性を組み込んでいると思うんですけどもね。

M そうですね。迷子になったり、思わぬ出会いが起きたり。そんなヒルズの世界が、周辺の自己発生している街のエリアに染みだしたり、コントラストをつくったり、境界が曖昧になっていくとますます面白そうですね。

N 個人の行動単位で考えれば、100%ヒルズの施設内である必要はないわけで、それぞれの目的や気分にあわせてヒルズとヒルズを結ぶエリアの中に新しい街の広がりや関係をつくっていったら刺激的ですよ。同時に先ほど指摘したアルスエレクトロニカとリンツのつながりのように、ヒルズが具体的なアクションとしてヒルズ以外のところでイベントを企画して、その価値観や提案を広く発信してみるのも面白い試みになるかもしれません。さまざまなことを仕掛けてきたヒルズだからこそ、さらに新しい関係の回路を開いてもっともっと東京の街を面白くして欲しいですね。



Tamako Mitarai

御手洗瑞子 / 株式会社気仙沼ニッティング 代表取締役

●1985年東京生まれ。東京大学経済学部卒。マッキンゼー・アンド・カンパニーを経て、2010年から1年間プータンの初代首相フェローとして観光産業発展に貢献。帰国後、一時マッキンゼーに復職し復興支援プロジェクトに携わり、12年から糸井重里氏とともに「気仙沼ニッティングプロジェクト」を立ち上げる。13年に株式会社気仙沼ニッティングを設立し代表取締役後継に就任。宮城県気仙沼市から高品質の手編みセーターやカーディガンを全国へと届けている www.knitting.co.jp

気仙沼ニッティング代表取締役

御手洗瑞子 × 永井一史

Hello Tomorrow



神秘の世界を、 そこで。

世界は、かつてない感動や、発見に満ちている。

実際に見て、ふれて、感じたことが、人生をもっと豊かにする。

数えきれない体験。世界六大陸へ。エミレーツ航空



emirates.com/jp

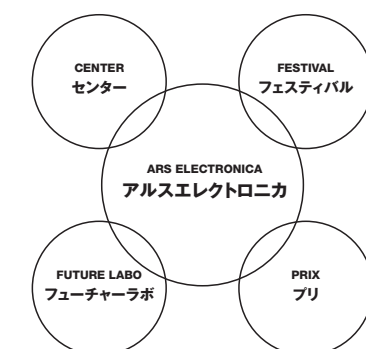
アジア52箇所の都市 | ヨーロッパ38箇所の都市 | アフリカ24箇所の都市 | 北・南アメリカ13箇所の都市 | オーストラリア・太平洋7箇所の都市

CREATIVE ECOSYSTEM ENRICH URBAN SPACES

種を蒔く。 Text by Kazuhiko Washio

大きな街の中に、あなたの暮らしを豊かにする
あなたの「まち」の広がりを思い描いてみよう。

アルスエレクトロニカはなぜ 創造都市の生態系づくりに成功したのか？



アルスエレクトロニカのはじまりは、70年代後半の地域経済の不況が背景にあります。鉄鋼業など重工業に支えられていた街と住民の暮らしの立て直しのために、これから生まれてくる新しいテクノロジーと、その創造的な活用を提案できるアーティストの発想を世界中から招き入れようとした。それが

「アート、テクノロジー、社会」をテーマにしたアルスエレクトロニカ・フェスティバルという市民参加型イベントのスタートでした。その取り組みを強化するために、国際コンペティション「プリ・アルスエレクトロニカ」が始まり、受賞作品を収蔵し、それらをいつでも市民が体験し学べる場として「アルスエレクトロニカ・センター」という文化施設と、その運営を行う専門家チーム「フューチャーラボ」がつけられました。

重要なのは、「町をつくる主体はあくまでも市民である」という哲学のもとでこれらの取り組みが運動しながら継続的に運営されてきた点です。アルスエレクトロニカのスタッフは、行政、産業、教育機関など、さまざまな市民層とその垣根を越え、日常的に交流し、たえず市民が新しい可能性に出会う機会を提案しつづけています。こうした地道な取り組みが、オープンで未来志向の市民意識を醸成し、この街への愛着をつくり、結果的に世界中から人が訪れたい街へと育て上げたのだと思います。



2014年のプリ・アルスエレクトロニカ/デジタルコミュニティ部門で審査員を務めた黒尾和彦さん（博報堂 クリエイティブプロデューサー）

INFORMATION

Future Catalysts PLATZ vol.1 CREATIVE QUESTIONS to design your City

これからの「まちづくり」は、自分たちがつくっていくものへ。今、まったく新しい「まちづくり」が日本各地、世界各地で始まっています。そのきっかけは、アーティストや、サイエンティストなど、様々な市民が投げかける「未来への問いかけ」＝クリエイティブ・クエスチョン。その創造性が結びつき、街を動かす大きな力になります。アルスエレクトロニカのディレクター、ゲルフリート・ストッカー氏も参加するこのイベントでは、未来のまちをつくる「クリエイティブ・クエスチョン」を掲げた市民のラボが出現。さまざまな市民の共創によって描かれる未来の「まち」のビジョンを発信します。

日時：2015年3月22日（日）10：30～21：00
会場：虎ノ門エリア（虎ノ門9森ビル、Good Morning Cafe）
主催：Future Catalysts ～ Hakuodo × Ars Electronica
詳細：http://future-catalysts.com
問：info@future-catalysts.com

FUTURE CATALYSTS
■ Hakuodo × Ars Electronica

Future Catalystsとは？

日本の産業、行政、地域社会の「未来」をつくる「触媒」となり、実践してゆくことを目指す。アルスエレクトロニカと博報堂による共同プロジェクトです。従来の枠組みを越え、お互いの経験、専門性、創造性を活かしあい触発しあうことで、さまざまな社会課題への「クリエイティブ・クエスチョン」を明らかにし、新たな解決策を提案しています。 <http://future-catalysts.com>

ヒルズエリアでも さまざまな取り組みが行なわれています。

六本木ヒルズをはじめ、アークヒルズ、虎ノ門ヒルズなどでは、エリアに集う方々とさまざまな取り組みを通して関係づくりを始めています。

1. 国内外のオビニオンリーダーがヒルズに集まり「Innovative City Forum」を開催。都市とライフスタイルの未来を見えた議論を重ねます 2. 森美術館では「インターナショナル・アドバイザリー・コミッティー」を設立。世界を代表する美術館との連携をはかっています 3. 子どもたちにここでしか体験できない学びやヒルズが培ってきた街づくりのノウハウを体験してもらう「キッズワークショップ」。次世代を担う子供たちの感性を育みます 4. 生活の中でアートを楽しむライフスタイルを提案する一夜限りのアートの饗宴「六本木アートナイト」 5. 音楽を身近に感じ、音楽が楽しく出会う機会を見つける「アークヒルズ音楽週間」





地球に笑顔を

北極や南極の動物たちも、大空を飛ぶ鳥たちも、野に生い茂る草木も、花に集まる虫たちも、地球という家で、いっしょに暮らす大切な家族です。

わたしたち大林組も家族の一員として、地球環境のことや、そこに住むみんなのことを想いながら、ものづくりと自然との調和をめざしています。

みんなの明日を、笑顔で満たすために。



大林組

HILLS IN FOCUS

春のヒルズは“参加・体感”がキーワード

Event

NIPPON BUNRAKU

TEXT BY SHIORI FUJII
EDIT BY RCKT/Rocket Company*

飲みながら食べながら
文楽を観るという楽しさ

日本の伝統芸能、文楽に興味はあるけれど、観に行くのはちょっとハードルが高いと敬遠している方も多いのでは？ 文楽は、太夫が三味線を伴奏に語り、それに合わせて三人の人形遣いが、一体の人形を操るという、高度なテクニックから生まれる芸。その魅力や価値をもっと多くの人に知ってもらいたいという思いから、「にっぽん文楽」 in 六本木ヒルズが開催されることになりました。劇場の中ではなく、屋外の開放的な空間で間近に見られ、しかも飲んだり食べたりしながら楽しめるのが特徴。これは実は「遊芸」という、昔は普通だった日本の芸能の楽しみ方だそう。そして、吉野から切り出された檜をふだんに使って作られた本格的な舞台で演じられるのは、一流の演者による古典の名作。さらに、大阪を代表する料理茶屋「大和屋三玄」の特製弁当（予約制）や、神楽坂の名店「紀の善」の甘味、選りすぐりの純米酒の販売など、細部までこだわり抜いたプロジェクトとなっています。一度足を運んでみれば、「人間よりも人間らしく動く」文楽独特の魅力の虜になること間違いなし！

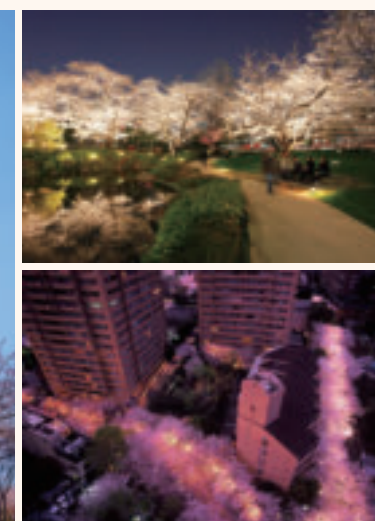


写真：青木信二



- 日程：3/19(木)～22(日)〈4日間〉
- 主催：日本財団 制作：にっぽん文楽プロジェクト
- 詳細：http://www.nipponbunraku.com

出演者は、日本芸術院賞などに輝き、玉葉名予定の吉田玉女を始め、文楽を代表する一線級の太夫・三味線・人形遣いが揃う。演目は祝儀ものの「二人三番叟」と連成寺もの名作「日高川入相花王 渡し場の段」。共に名作でありながら、短く、簡略なストーリーなので、あらずじを下調べしておけば初めてでも楽しめるはず。幕間には文楽の魅力についての「ショートトーク」も。



文化都心に広がる情緒あふれる景色。左・右上：六本木ヒルズでは、六本木さくら坂の桜並木や、毛利庭園に開発前から根を張る桜を見上げながら散策できる。右下：アークヒルズ開業時に、施設周辺を取り囲むように植樹した桜は150本。

Pick up

SAKURA LIGHT UP

ヒルズで咲き誇る桜に春の訪れを感じて

これからの季節、日本人の誰もが心待ちにしているできごとといえば、桜の開花。六本木ヒルズの六本木さくら坂や、回遊式日本庭園の毛利庭園、アークヒルズの全長700mに及ぶ美しい桜のトンネルは、毎年、華やかに春の訪れを告げる桜の名所となっています。共に、夜にはライトアップによって色鮮やかに照らし出される景色も見どころ。屋とは違った表情の夜桜が、幻想的な雰囲気を感じ出しています。六本木ヒルズ内のレストランでは、桜をテーマにしたスペシャルメニューも登場！この季節ならではの、ヒルズの魅力を満喫して。

- 日程：3月下旬～4月中旬ごろ ※桜の開花状況により変動
- 問：六本木ヒルズ：03-6406-6000 アークヒルズ：03-6406-6663



CLOSE UP! ROPPONGI HILLS OMOTESANDO HILLS

春、真っ先に狙いたい柄モノとは？

PHOTOGRAPHS BY
KAZUYA AOKI STYLING
BY KAYO YOSHIDA
TEXT BY TOMOKO
KAWAKAMI EDITED BY
RCKT/Rocket Company*

人気が定着してきたボタニカルモチーフが今春、より大人っぽくシフト。
大胆にフラワーをあしらったアイテムで、軽快な春の装いを演出して。



01 STELLA McCARTNEY

LADIES' @ROPPONGI HILLS



02 kate spade new york



03 UNITED ARROWS
WOMEN'S STORE



04 ESTNATION

最旬のフローラルは、 ビターに着こなすのが鍵

春のハッピームードを盛り上げてくれるのが、花や植物が主役のボタニカルプリント。なかでも六本木ヒルズが一押しするのは、一癖ある大人の花柄です。スウィートで子供っぽい花柄なんて、ひと昔前の話。今期は色やモチーフを大胆に取り入れた大人のビターなフローラル柄に人気が集。自己主張を秘めた“甘すぎない”花柄でこの春、旬のおしゃれを楽しんで。

01

ポップにアレンジされたフラワーをグラフィカルに並べて。まるで壁紙のような柄が印象的なシルクのワンピースは甘過ぎない花柄を象徴する1着。2色の違うプリントにスポーティなストライプを合わせて、ストリート感もプラス。ワンピース ¥173,000(税込 ¥186,840)/ステラ マッカートニー(ステラ マッカートニー 03-3403-1644/六本木ヒルズ ウェストウォーク2F)

02

今春夏、“ボタニカル”をテーマの一つに掲げた「ケイト・スペード ニューヨーク」からはストラップが取り外せる夏らしいジュード素材のバッグが到着。大胆な配色の花柄が特徴的で、レザーリボンで可愛らしさも一足。バッグ <H23xW28xD12> ¥41,000(税込 ¥44,280)/ケイト・スペード ニューヨーク(ケイト・スペード ニューヨーク 03-5771-5200/六本木ヒルズ ヒルサイドB1F)

03

ホワイトベースにモノトーンの花柄が爽やかに映える。クラシカルなウォールペーパー風のボタニカルプリントで今年らしさをアピールして。ストレッチする細めのマニッシュなパンツも最旬のパターンでアップデートしたい。パンツ ¥15,000(税込 ¥16,200)/ユナイテッドアローズ(ユナイテッドアローズ 六本木 ウィメンズストア 03-5786-0555/六本木ヒルズ ウェストウォーク2F)

04

花びらをモチーフにしたようなカットアウトレザーがアイキャッチ。ビビットなロイヤルブルーやスエードとトレンド感も満載な1足でセクシュアルかつ今年らしい足元に。シューズ <ヒール 10cm> ¥85,000(税込 ¥91,800)/チェルシー パリ(エストネーション 03-5159-7800/六本木ヒルズ ヒルサイド1F・2F)



01 MARK&LONA

大人のボタニカルこそ、 “遊び心”が決め手

気候も良くなり、気分もアップする今春の最新メンズファッションに彩りを添えてくれるのがボタニカル柄。ここどころ根強い人気が続く、花や植物モチーフを遊び心いっぱいにアレンジした大人のカジュアルウエアが今、とびきり新鮮です。ハーフパンツやキャップ、ポロシャツなどすぐにでも着たいリラックス感のあるウエアが勢ぞろい！

01

ビビットなオレンジのボタンダウンポロシャツは、春スタイルの起爆剤にぴったり。バックスタイルを彩る大きなスカルは、ロマンティックなフラワープリントをミキシングして、大人の遊び心を表現。フロントにも、ラインストーンで描いたスカル柄を配して、アクセントに。ポロシャツ ¥22,000(税込 ¥23,760)/マーク & ロナ(マーク & ロナ 03-5771-0967/表参道ヒルズ 本館B3F)

02

ミニマムながら、パンチのあるデザインのキャップは今春のスタイルの密仕上げに最適。黒地のフロントに黒で入れたブランドのロゴ刺繍も控えめながら存在感を主張する。後ろには、ハイビスカス柄のメッシュを配して、意外性をプラス。前後のコントラストを楽しみたい。キャップ ¥9,600(税込 ¥10,368)/ワイズリー(アール & コー 03-6804-3393/表参道ヒルズ 本館2F)

03

“ラグジュアリースポーツ”の先駆けブランド、「ハイドロゲン」からも、今季らしいスウェットがお目見え。カジュアルな素材のリバーシブルジップアップスウェットと、ドラマチックなハイビスカスのパターンのミスマッチも刺激的。肘の部分に、スカルのアププリケを忍ばせて、さらなる遊び心も。ジャージ ¥48,000(税込 ¥51,840)/ハイドロゲン(ハイドロゲン 03-5775-2677/表参道ヒルズ 本館2F)

04

涼しげなリネン素材に、美しいグリーンが効いたリアルなリーフプリントをオンしたシンプルかつリラックスした脱力系デザインは、まさにブラジル・リオデジャネイロを代表するブランド「オスクレン」ならではの。ウエストはドローストリングでサイズの調整も可能。ショートパンツ ¥32,000(税込 ¥34,560)/オスクレン(オスクレン 03-5410-5012/表参道ヒルズ 本館B1F)

MEN'S @OMOTESANDO HILLS



02 R&Co.



03 HYDROGEN



04 OSKLEN

※掲載の価格は、本体価格(税込価格)となります。



@HILLS ヒルズで働く女性たち

女性が輝けるオフィス環境づくりを目指して

ヒルズのオフィスで働く女性たちは、どのようなワークライフバランスを理想としているのか。アンケート結果から見てきた、「子供を持っても働き続けたい」という気持ち。

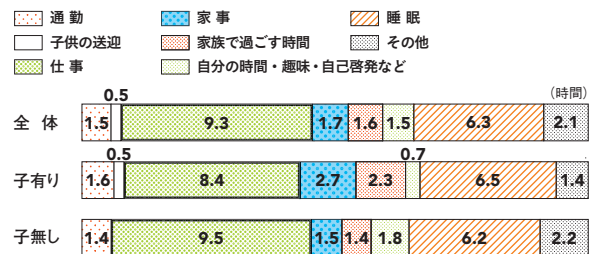
PORTRAITS BY
TAKESHI SHINTO
GRAPHS BY
KENJI OGURO
TEXT BY
KAZUKO TAKAHASHI

ヒルズの女性ワーカーは仕事もプライベートも重視

日本のオフィス環境の多くは、天井高やOAフロアなど執務空間のスペックが追求されてきている。そうした中で、都市緑化に貢献するアークヒルズや、職・住・商・遊・憩・学が近接する六本木ヒルズなど、常に新しいオフィスのあり方を提案してきた森ビル。現在、アベノミクスの3本目の矢「成長戦略」の柱のひとつとして「女性の活躍推進」が掲げられているが、森ビルでは、女性たちが働きやすいオフィス環境づくりにも積極的に取り組んでいる。昨年は、働く女性たちのニーズをとらえるため、テナントの

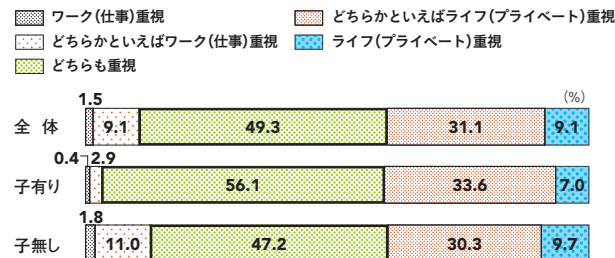
女性ワーカーを対象にWEBアンケート調査を実施。その結果、「仕事もプライベートも重視」とし、「子供を持っても働き続けたい」という女性の比率が高いことがわかった。仕事にもプライベートにも前向きな女性たちの活躍を、理想的なオフィス環境の提供を通じて応援したい。それが森ビルの願いだ。

Q1 平日の平均的な1日の過ごし方は？



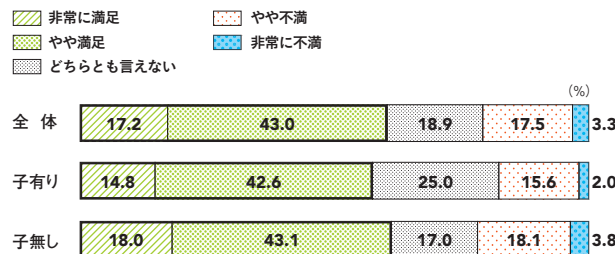
仕事の時間は、子供がいる層は8.4時間、子供がいない層は9.5時間。自分の時間は、子供がいる層は0.7時間、子供がいない層は1.8時間。子供がいる層は、自分の時間をできるだけコンパクトにして、仕事の時間と家族のための時間を確保していることがわかる。

Q2 あなたにとっての理想のワークライフバランスとは？



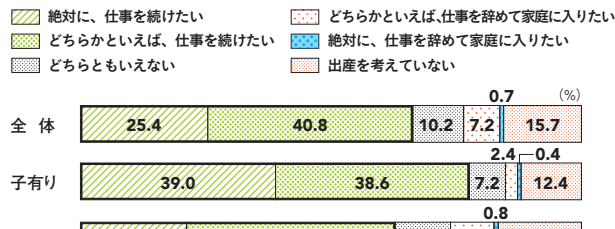
「ワーク重視・どちらかといえばワーク重視」は、子供がいる層は3.3%、子供がいない層は12.8%。一方、「ワークもライフも重視」は、全体の49.3%、子供がいない層の47.2%と、およそ半数を占めた。子供がいる層は56.1%とさらにその割合が増え、出産後もワークとライフを両立させたいという人が多い。

Q3 現在の仕事とプライベートのバランスに満足していますか？



全体の6割以上が「非常に満足・やや満足」と回答し、ワークとライフのバランスを取ることができている。森ビルでは、複合の街づくりにより、ハードとソフトの両面で女性たちが働きやすい環境の実現を目指している。

Q4 出産後、あるいは次のお子さんを出産された後も仕事を続けたいですか？



子供がいる層の8割近くが「仕事を続けたい」と回答。「家庭に入りたい」と回答した人は、わずか2.8%。全体でも7割近くが「仕事を続けたい」と回答。ワークもライフも重視し、出産を経て働き続けたいと考える女性たちを、森ビルは今後も応援していく。

※「働く女性のワーク・ライフに関する調査」は、2014年11月18日(月)～11月23日(日)の期間に、森ビルが管理・運営するオフィスビルで働く女性を対象に行われました(サンプル数=1,103/質問数=27項目47問)。

QUESTION

ヒルズで働く3人の女性に聞きました。

「オフィス周辺で利用してみたい施設やサービスとは？」

- ①入居ビル名
- ②年齢
- ③ご結婚されていますか？
- ④お子様はいらっしゃいますか？
- ⑤仕事と生活、理想のバランスは？
- ⑥オフィス周辺で利用してみたい施設やサービスとは？



Norie Matsuyama
松山智恵さん
TMI総合法律事務所

- ①六本木ヒルズ森タワー
- ②39歳
- ③YES ④YES
- ⑤どちらも重視
- ⑥HARI-UPで、鍼治療を受けてみたいです。鍼は少し怖い気がするものの、育児や仕事による慢性的なコリを短時間で解消できそうなので、挑戦してみたいです！



Rie Sueyoshi
末吉理恵さん
株式会社アサツー ディ・ケイ

- ①虎ノ門ヒルズ 森タワー
- ②45歳
- ③YES ④YES
- ⑤どちらも重視
- ⑥アンダーズ 東京に宿泊してみたい！のですが、オフィスの上だと逆に機会が無さそうですね(笑)。ビジネス書から児童書まで、何でも扱っているような大型書店が欲しいです。



Sarasa Ota
太田更紗さん
株式会社ワークスアプリケーションズ

- ①アークヒルズ アーク森ビル
- ②27歳
- ③YES ④YES
- ⑤どちらも重視
- ⑥子供が病後で保育園に預けられない、でも会社も休めない時のために、病後児保育室があると安心ですね。さらにオフィスワーカーが優先で予約できると嬉しいです。

ROPPONGI ART NIGHT

街でアートと遊ぶ。「六本木アートナイト」

第6回を迎える、一夜限りのアートの饗宴。アーティストックディレクターの日比野克彦さんと、今回新たにメディアアートディレクターとして加わったRHIZOMATIKSの齋藤精一さんが、今年の見どころを語る。

TEXT BY CHIHARU
MASUKAWA
EDIT BY RCKT/
Rocket Company*

Special Interview

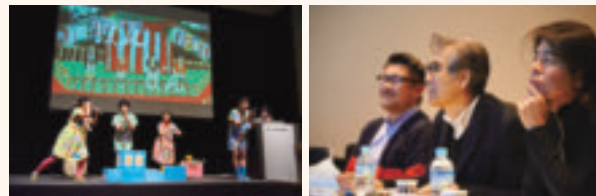
DIRECTOR'S TALK

PHOTOGRAPH BY JUNPEI KATO

体感型のメディアアートがより身近になる2015年

日比野：近頃よく考えるのは、僕らはちょうど、時代の境目にいるということ。テクノロジーが進化して、人工知能なんて言葉もよく耳にするようになって。アートの世界でも、先端テクノロジーを駆使したアートの存在はどんどん大きくなっている。そこで、今年は齋藤さんに参加をお願いしようということになりました。齋藤：僕自身も、テクノロジーがもともととはかけ離れた場所にあったアートに組み込まれてきているのを感じています。しかし、メディアアートディレクターという肩書きはまだ聞いたことがなかったですね(笑)。このイベントの趣旨を伺った時に、「地域とつながるアート」という言葉がとても印象的でした。メディアアートのいいところは、体感できるという部分。そんな特色を持っているからこそ、街とつながって街と遊ぶようなアートを表現できると、ピンときたんです。日比野：今度のテーマは、「ハルはアケボノ ひかるつながるさんかすル」。清少納言の「枕草子」の「春はあけぼの」にかかっているわけですが、このあけぼのというのは、アートナイトが開催される夜のあとにくる時間帯。そして「ハル」は、人工知能HALにちなんだ未来のイメージです。つまり、一晩というコアタイムの

積み重ねの先に見える未来のことなんです。アートというものは、実は千年くらいのスパンで見方が良く僕は思っています。もっと長く一万年くらいでもいい。原始の頃の洞窟壁画も、平安時代の絵も、そして現代のデジタルアートでも、根源にあるのは人間のイマジネーション。それはどんどん進化していくのではなく、時代を超える普遍的なものです。だからアートを通して千年単位の風景を作れたらと考えています。今回のテーマには、そういった思いと体感できるという意味合いを込めました。齋藤さんにはその象徴にもなる、デコトラを使った作品を作ってもらっています。齋藤：そうですね、光るトラック。六本木という街の表情を、さまざまなライトを使って表現しようと目論んでいます。街では常に何かが起こっていて、交通渋滞があったり、天気や時間帯によっても風景が違ったりする。そして、それがまるで生き物のように見える。そんな街の生き物的な部分をデジタルビジュアルイゼーションすることで、訪れたすべての人にわかりやすく伝えることができると考えました。目で見ても感じてもらえるメディアアートの楽しさを、大人にも子供にも味わっていただけたらうれしいです。



今年はこれまでにない新しい試みとして、ディレクター陣が選定するアーティストのほか、一般公募のクリエイター作品も展示される。先日行われた公開イベントでは、一次選考を通過した10組がプレゼンテーション。日比野さん、齋藤さん、そして六本木アートナイト実行委員長の南條史生さんを前に、熱いプレゼンとディスカッションが行われた。

Seiichi Saito
齋藤精一さん

1975年神奈川県生まれ。RHIZOMATIKS代表。クリエイティブ・テクニカルディレクター。コロムビア大学で建築デザインを学び、その後NYをベースに活動。帰国後は、「ライゾマティクス」を設立し、デジタルメディアを使ったインタラクティブアートを発表しながら、CMや広告制作に関わる。rhizomatiks.com

Katsuhiko Hibino
日比野克彦さん

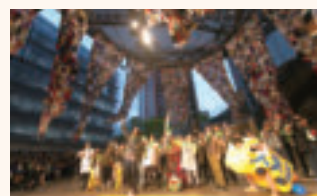
1958年岐阜県生まれ。東京藝術大学大学院修了。80年代に段ボールを素材とした作品を発表。以降、商業施設、放送、美術館、劇場など多岐にわたるメディアで表現活動を行う。近年は日本各地で住民参加型のアートプロジェクトを展開している。現在、東京藝術大学先端芸術表現科教授。www.hibino.cc

INFORMATION

六本木エリアのあちこちにアートのスポットが登場 参加しながら楽しむ一夜限りのお祭り



※作品イメージ画像



※六本木アートナイト2014の様子©六本木アートナイト実行委員会
左：齋藤精一さんが企画中の光るトラック。右：昨年の様子。「動け、カラダ！」のテーマのもと、大勢の人々に盛り上がった。

2009年に産声を上げた「六本木アートナイト」は、夜の六本木を舞台に、多彩なアートの世界に間近で触れられる都市型イベント。デザイン、音楽、映像、パフォーマンスなど、さまざまなジャンルの作品が街の中に点在し、来場者は各スポットを巡りながらさまざまな体験ができるという内容です。会場は六本木ヒルズや東京ミッドタウン、国立新美術館のほか、六本木エリアの商店街にも広がります。今年新たにフィーチャーするメディアアートの分野では、五感を使って参加しながら楽しめる作品が続々。ときに非日常的な体験に驚き、ときに街とアートが重なるシーンを目の当たりにする……。アートが溶け込む豊かなライフスタイルを、思う存分味わってみてください。

- 日時：4月25日(土)10:00～4月26日(日)18:00
- 場所：六本木ヒルズ、森美術館、東京ミッドタウン、サントリー美術館、21_21 DESIGN SIGHT、国立新美術館、六本木商店街、その他六本木地区の協力施設や公共スペース
- 詳細：www.roppongiartnight.com

※東京都青少年の健全な育成に関する条例により、18歳未満の方の午後11時から翌午前4時までの入場はご遠慮願います。

ROPPONGI NAZOTOKI PROJECT

リアル脱出ゲーム×六本木ヒルズ、大規模開催！

リアル脱出ゲームを主催するSCRAPの新作『伝説の秘宝Xを奪え!』が開催されます。街全体を使った、六本木ヒルズならではの大規模な参加型謎解きイベントについて、発案者にお話を伺いました。

TEXT BY SHIORI FUJII
EDIT BY RCKT
/Rocket Company*

Special Interview

DIRECTOR'S TALK

PHOTOGRAPH BY SUGURU KUMAKI

六本木ヒルズを舞台にしたオリジナルストーリーで展開

リアル脱出ゲームは「脱出ゲーム」というネットの無料ゲームを、そのフォーマットをそのままに現実世界に移し替えた大胆な試み。2004年に初めて開催されて以来、全世界で参加者を熱狂の渦に巻き込んできた。

「これまでのリアル脱出ゲームは制限時間内に閉ざされた空間から脱出するというゴールを設定して開催してきましたが、今回は商業施設でもあり、開かれた街でもある六本木ヒルズ全体が舞台となります。エリアを仕切らず、放送でのアナウンスも難しいという制約があるため、時間に縛られずに回遊式で謎を解くゲームを考えました」と発案者の加藤隆生さん。複雑な六本木ヒルズの立地を生かしたゲームに仕立てた。「ゲームに参加することで、誰もが知っているような有名な場所も別の視点から見ることができ、その場所に対する記憶が書き換えられるような体験ができるんです」

さらに今回は、二つの物語が絡み合うオリジナルストーリーが特徴だ。「何か新しいことをやりたいと思い、閃いたのが二つのストーリーを同時進行させるというアイデア。打ち合わせの現場でも盛

り上がり、これは面白くなると思いましたが、二つのストーリーを完全に読み解くと、一つの事件の別の側面が見えてきたり、二つの物語の間に接点があることがわかるというから興味深い。「実際にゲームを作り上げていく過程で現場を歩いてみると、想定していた空気感と違っていたり、地図で見るより長い距離に感じたり、考えた案を作り変えることも多かったですね。実際にプレイヤー視点になって六本木ヒルズを歩き回り、作り上げていきました」

毎日の暮らしのなかでも、「あのとき、あの道を通っていたら…」と想像することは誰でもあるだろう。そんな感覚を実際に体験できるのが、今回のゲームだ。「リアル脱出ゲームを最初に考えたときも、普段の生活の延長上で物語に入り込む装置を作りたいと思っていたんです。それが映画のように豪華なセットではなく、小説を読んでいるときのように身ひとつでできるのがいいなと」

まずは怖がらないでトライしてみることを。謎を読み解きながら舞台を歩くことで、日常の空間に潜んでいるワクワクするような物語を体感できるはずだ。



Takao Kato 加藤隆生さん

1974年生まれ。同志社大学心理学部卒。バンド「ロボピッチャー」のギターボーカル。2004年にフリーペーパー「SCRAP」創刊。2008年、株式会社SCRAP設立。誌面連動イベントとして開催したリアル脱出ゲームが好評を博し拡大化。あらゆる場所に謎を仕込み、2014年までに世界中で120万人以上を動員した。

INFORMATION

六本木ヒルズ謎解きプロジェクト 『伝説の秘宝 X を奪え!』で物語を体感して。

参加型謎解きイベント『伝説の秘宝 X を奪え!』は、これまで展望台東京シティビュー内で過去 2 回開催されてきたリアル脱出ゲームを、初めて六本木ヒルズの街中に飛び出して開催する新作。二つのストーリーが複雑に絡み合い、施設共用部の通路や階段、店舗の中にまで隠された多くの謎を解き明かしていく。

- 日程 : 3/7(土)~4/19(日)
- 主催 : 六本木ヒルズ / SCRAP
- 参加費 : 怪盗編・詐欺師編 2 種
各前売り券 1,500円、当日券 1,700円(税込)
※各前売り券の販売は~3/6(金)まで
- 詳細 : 03-6406-6652(東京シティビュー)
http://hillsnazo.com/



左: 六本木ヒルズに展示される幻の秘宝を、大怪盗と天才詐欺師が狙うというストーリーを想像させるポスターは、眺めているだけでワクワクドキドキさせる。右上下: これまで教室やマンションの1室、廃校、夜の遊園地、東京ドームなど、さまざまな場所で開催。大注目の体験型エンターテインメント。

EVENT CALENDAR 3.1→4.30

六本木ヒルズ総合インフォメーション
www.roppongihills.com
☎ 03-6406-6000

表参道ヒルズ総合インフォメーション
www.omotesandohills.com
☎ 03-3497-0310

アークヒルズインフォメーション
www.arkhills.com

虎ノ門ヒルズインフォメーション
www.toranomonhills.com

六本木ヒルズ

開催中 - 3.31 TUE.	Food & Drink	開催中 - 4月中旬	Food & Drink	3.4 WED. - 3.18 WED.	Entertainment Activity
-----------------	--------------	------------	--------------	----------------------	------------------------



Winter Bistro & Vin

料理長による季節のビストロメニューを、ソムリエが選ぶフリーオーダーとお楽しみいただくお得なコース。冬限定メニューでは、メインディッシュを3種類のキャセロールからお選びいただけます ●場所: フレンチ キッチン(グランドハイアット 東京2F) ●時間: 18: 00~21: 00 ●料金: 5,800円 ※オンライン予約限定5,000円(ともに税サ別) ●問: 03-4333-8781 ●詳細: tokyo.grand.hyatt.jp



“莓”や“桜”を使った春の新作スイーツ&ブレッド

“莓”たっぷりのスイーツ (〜3/31) は、新作を含め11点をご用意。“桜”を使ったスイーツ&ブレッド (3/1~4月中旬) は、お花見やパーティの手土産としても最適です ●場所: フォーレンティナー ベストリーブティック (グランド ハイアット 東京1F) ●時間: 9: 00~22: 00 ●料金: 莓スイーツ 650円〜、桜スイーツ 650円〜、桜ブレッド 280円 (すべて税別) ●問: 03-4333-8713 ●詳細: tokyo.grand.hyatt.jp



サントリー ザ・プレミアム・モルツ マスターズドリームラウンジ

サントリーの醸造家こだわりの夢のビール「〜ザ・プレミアム・モルツ マスターズドリーム」(3/17発売)。その魅力を先行して味わえる期間限定ラウンジがオープン。ホテルのラウンジを思わせる上質な空間で、醸造家のこだわり・想いに耳を傾けながら、最高の状態で楽しみください ●場所: ヒルズカフェ/スペース ●時間: 11: 00~23: 00 ●問: 0120-139-310 ●詳細: http://suntory.jp/MASTERSDREAM/

3.7 SAT. - 4.19 SUN.	Entertainment Activity	3.8 SUN.	Entertainment Activity	3.14 SAT. & 3.15 SUN.	Entertainment Activity
----------------------	------------------------	----------	------------------------	-----------------------	------------------------



六本木ヒルズ謎解きプロジェクト
『伝説の秘宝Xを奪え!』

リアル脱出ゲームのSCRAPの新作が六本木ヒルズの街中で展開! 二つのストーリーが複雑に絡み合うオリジナルストーリー。通路や階段、店舗の中にまで隠された多くの謎を解き明かしていく大規模な参加型謎解きイベント ●場所: 六本木ヒルズ内各所 ●料金: 怪盗編・詐欺師編 2 種 各 1,700円(税込) ほか ●問: 03-6406-6652 (東京シティビュー) ●詳細: 六本木ヒルズ公式HPにて



地域おこし協力隊全国サミット

「地域おこし協力隊」をご存じですか? 約1,000名の隊員が都市から地方に移住し、地域の活性化に取り組んでいます。隊員の活動報告のほか、地域の特産品の試食・販売も実施! ●場所: サミット会場=アカデミーヒルズ、フェア会場=大屋根プラザ ●時間: サミット 12: 30~16: 45、フェア 10: 00~16: 45 (予定) ●入場: 無料 (サミットは事前登録制) ●問: jinzairenkei@soumu.go.jp



3x3 FESTIVALEXE in ROPPONGI HILLS ARENA

新しいスタイルのバスケットを体験しよう! 3x3 (スリー・バイ・スリー) は、ストリートで3on3として知られる3人制バスケットボールを正式種目として発展させたスポーツ。当日誰でも参加できる3x3体験企画やキッズコーナーも開催。3x3トッププレイヤーも来場予定! ●場所: 六本木ヒルズアリーナ ●時間: 12: 00~16: 00 ●入場: 無料 ●問: 03-6870-6009 (事務局) ●詳細: www.facebook.com/3x3OFFICIAL

3.18 WED. - 3.30 MON.	Culture	4.2 THU. - 4.12 SUN.	Entertainment Activity	4.3 FRI. - 4.5 SUN.	Entertainment Activity
-----------------------	---------	----------------------	------------------------	---------------------	------------------------



西島大介「くらやみ村 森のおぼけ」展

個性のかわいい絵柄とシャープな批評性で着実にファンを拡大している西島大介氏。漫画家として多くのコミックを出版するほか装幀画も手掛けるなど、多岐にわたる表現活動を行っています。そんな西島氏の『すべてがちゃっとずつ優しい世界』から描き下ろしドローイングや漫画原稿等を展示します ●場所: 六本木ヒルズA/Dギャラリー ●時間: 12: 00~20: 00 ●入場: 無料 ●問: 03-6406-6875 ●©Daisuke Nishijima 2015



ワールドワインフェスティバル in 六本木ヒルズ

おかげ様で7回目を迎えるワールドワインフェスティバル、すっかり六本木の春を彩る風物詩となりました。会期直前まで厳選に厳選を重ね、世界中から集めた50種類以上の銘醸ワインが勢揃いいたします。この機会に世界のワインの飲み比べを体験しませんか? ●場所: ヒルズカフェ/スペース ●時間: 11: 00~21: 00 ●入場: 無料 (試飲も無料) ●問: 03-3458-4455 ●詳細: www.pieroth.jp



六本木ヒルズ春まつり

毎年恒例、六本木ヒルズ内の人気レストランが出店する「春まつり舞台」が並びます。特別公開する春爛漫の屋上庭園も見逃せません ●場所: 六本木ヒルズアリーナ・毛利庭園周辺 ●時間: 4/3 17: 00~20: 00、4/4、4/5 12: 00~18: 00 ●入場: 無料 ※桜の開花に合わせてPMイベントをライブアップ! ●時間: 毛利庭園 17: 30~23: 00、六本木さくら坂 17: 30~22: 30 ●問: 03-6406-6000

4.15 WED. & 4.16 THU.	Entertainment Activity	4.25 SAT. & 4.26 SUN.	Culture	4.25 SAT. - 7.5 SUN.	Culture
-----------------------	------------------------	-----------------------	---------	----------------------	---------

pierre-cardin

2015AW pierre cardin collection

2015年秋冬のビエール・カルダンには「FLASH」をキーワードに、アイデア、希望、モチベーションを持ったカルダンの未来の世界を提案します。店頭にはまだ出ていないこの時期に、ひと足お先に皆様へ紳士と婦人コレクションをご紹介します。この機会にぜひ秋の新作をお手にとってご覧ください ●場所: ヒルズカフェ/スペース ●時間: 10: 00~17: 00 ●入場: 無料 ●問: 03-3230-3633 ●詳細: www.pcj.co.jp



六本木アートナイト2015

日比野彦彦氏、ライゾマティクス代表 斎藤藤一氏による、一夜限りのアートの饗宴! ●場所: 六本木ヒルズ、森美術館、東京ミッドタウン、サントリー美術館、21_21 DESIGN SIGHT、国立新美術館、六本木商店街、その他六本木地区の協力施設や公共スペース ●日時: 4/25 10:00~4/26 18:00 ●入場: 無料 (一部有料) ●問: 03-5777-8600 ●詳細: www.roppongiartnight.com

※六本木アートナイト2014の様子 ※六本木アートナイト実行委員会



シンプルなかたち展:美はどこからくるのか

古今東西の文化や自然の中に見出すことができる、単純で美しい形。先史時代のオブジェからダイナミックで先鋭的な現代美術のインスタレーションまで、時空を超えた普遍的な美を紹介いたします ●場所: 森美術館 ●時間: 10: 00~22: 00 (火曜日は~17: 00 ※5/5 (火・祝) は~22: 00まで) ●料金: 一般1,800円ほか ●問: 03-5777-8600 ●詳細: www.moriartmuseum

※アンリ・マ蒂斯「ジャズ」(1947年 ステンシル、縦 40.8 x 57.7cm 両翼: 神奈川県立近代美術館)



表参道ヒルズ

2.27 FRI. - 3.8 SUN.	Entertainment Activity	3.28 SAT. & 3.29 SUN.	Entertainment Activity	3.8 SUN.	Entertainment Activity
	テスラモーターズ「Model S」期間限定ディスプレイ 航続距離502キロ、0-100km/h 3.4秒というガソリン車顔負けの性能と美しいデザインを併せ持つ、Model Sが本館1階メインイベントラウンジに登場します。実際に試乗して、話題の17インチコントロールスクリーンなど世界最先端の技術の結晶をご体験ください ●時間：11：00～19：00 ※3/6のみ14:00まで ●間：0120-982-428(10：00～19：00) ●詳細：www.teslamotors.com/jp/event/omotesando		フィガロジャパン創刊25周年イベント“Bon Voyage” エターナルな大人のスタイル誌「フィガロジャパン」(CCCメディアハウス刊)が創刊25周年を記念するイベントを開催。可愛い雑貨が買えるマルシェや世界の味を楽しむフードコーナー、限定コラボアイテムの発売などが話題を飛び出して表参道ヒルズに登場！ ●場所：スペースオー、吹抜け大階段(28日のみ) ●時間：11：00～21：00 ※3/29は20：00まで ●入場：無料 ●詳細：madamefigaro.jp/25th		キッズの森ワークショップ tocotoco workshop 「ぼく、わたしのからだのしくみ」 楽しみながら“からだ”や“いのち”について学ぶワークショップの第3弾は「ちのとおるみち」。体中をめぐる血のおとるみちを、カラフルな紙や布、紐を使ったオリジナルからだキットで楽しく学びます ●対象：3歳～ ●場所：本館B2F キッズの森 ●時間：(1) 11：00～ (2) 13：00～ (3) 15：00～ (各回1時間) ※各回10名様/ご予約優先 ●料金：お一人様につき1,500円(税込) ●間：03-3497-0310

アーキヒルズ

4.3 FRI. - 4.5 SUN.	Entertainment Activity	4.4 SAT.	Entertainment Activity	毎月第4日曜日開催	Entertainment Activity
	アーキヒルズさくらまつり2015 全長700mにおよぶ圧巻の美しさを誇るアーキヒルズの桜並木。開花期間中はライトアップも実施します。3日間限定のおいしいグルメ屋台に加え各種ワークショップも開催予定。アーキヒルズの春をぜひご体感ください ●場所：アーキ・カラヤン広場 ●時間：4/3 11：00～20：00、4/4 10：00～19：00、4/5 10：00～19：00(予定) ●入場：無料 ●間：03-6406-6663 ●www.arkhills.com		オープンハウス～サントリーホールで遊ぼう！ 「アーキヒルズ桜まつり 2015」に合わせて、サントリーホールを1日無料開放する「オープンハウス」を開催します。大ホールでのオーケストラ演奏、パイプオルガン演奏をはじめホール見学ツアーなど、お子さまも楽しめる様々なイベントをご用意しています ●場所：サントリーホール ●時間：11：00～17：00 ●入場：無料 ●間：0570-55-0017(サントリーホール) ●詳細：suntory.jp/HALL		赤坂蜚の市 in ARK HILLS アンティーク雑貨やジュエリーなど、ライフスタイルを彩るさまざまな品物が並ぶ蜚の市を、毎月第4日曜日に開催中。会場には美味しいフード・キッチンカーや移動本屋も並びます。4/26に1周年を迎える、自分だけの「お気に入り」を見つけるのにぴったりのマーケットです ●場所：アーキ・カラヤン広場 ●時間：11：00～17：00 ●入場：無料 ●間：03-6406-6663 ●詳細：www.arkhills.com

NEW OPEN

幅広い世代に向けてのライフスタイルの提案から最新のジュエリーのご紹介まで、暮らしのさまざまなシーンに彩りを与えてくれる新しいショップをご紹介します

3.7 SAT.	表参道ヒルズ	3.7 SAT.	表参道ヒルズ	3.7 SAT.	表参道ヒルズ
	ダイアン フォン ファステンバーグ 最新コンセプトショップ「WRAP SHOP」を日本で初めて取り入れたショップは、ブランドシボルのチェーリングプリントを使った美しいに溢れたデザイン。また2015 SPRINGにローンチされるジュエリーラインも豊富に展開します。OPEN記念として、お買い上げのお客様には先着でオリジナルノベルティをプレゼント ●場所：本館1F ●時間：11：00～21：00(日～20：00) ●間：03-6434-7910(3/7～)		ティッピング ボインテッド トウキョウ “旅”をテーマにした大人ののためのライフスタイルショップ。世界のメトロポリタンエリアからリゾートエリアまで、オンもオフもさりげなく使いこなせる、上質で無駄のないシンプルでファッションスタイルを提案します。随時、ブランドやメーカーとのタイアップ企画なども予定！どうぞ、ご注目ください。 ●本館B3F ●時間：11：00～21：00(日～20：00) ●間：03-3475-6022(3/7～)		アニバーサリー ミルク 「子どもと豊かに美しく暮らす」をコンセプトにした雑誌「ミルクジャパン」のショップが世界初登場。エディターやスタイリストがセレクトした最新キッズファッションやインテリア、雑貨を提案します。OPEN記念として、5,400円(税込)以上お買い上げのお客様にMIUKオリジナルノートをプレゼント(先着50名様) ●本館B2F ●時間：11：00～21：00(日～20：00) ●間：03-6434-7990(3/7～)

PRESENT!

六本木ヒルズウェブサイトのヒルズライフのページからお申し込みください。
www.roppongihills.com/hillslife

	グランド ハイアット 東京 ランチ サークティフィケート(お食事券) 1組2名様(総額1万円分)		「六本木アートナイト2015」 スペシャルチケット5組10名様
	ステーキハウスやフレンチ、寿司や中国料理といった10のレストラン・バーにてご利用いただけるランチ サークティフィケートを1組2名様にプレゼント。		「六本木アートナイト2015」の開催を記念して、森美術館、サントリー美術館、21.21 DESIGN SIGHTの3館で開催されている展覧会をご覧いただけるスペシャルチケットをプレゼント。 ※六本木アートナイト2014の様子 ©六本木アートナイト実行委員会

INFORMATION

ヒルズカード MasterCard.
WEB限定 入会キャンペーン開催!

	3/1～4/30の期間中、WEBから「ヒルズカード MasterCard」へ新規入会された方に、最大2,000円分のお得なプレゼントをご用意! 入会、詳細はこちらから → www.hillscard.com
---	---

ACCESS

六本木ヒルズ	表参道ヒルズ	アーキヒルズ	虎ノ門ヒルズ
地下鉄 ●日比谷線「六本木駅」1C出口徒歩0分 (コンコースにて直結) ●都営丸の内線「六本木駅」3出口徒歩4分 ●大江戸線「麻布十番駅」7出口徒歩5分 ●南北線「麻布十番駅」4出口徒歩8分 バス ●R401 系統(渋谷⇄六本木ヒルズ) 直行シャトルバス 都営01 系折返系統(渋谷⇄六本木ヒルズ) 「六本木ヒルズ」/「六本木けやき坂」下車	●都営01 系統(渋谷⇄新橋) 「EXシアター六本木前」下車 ●都営丸の内線「六本木駅」3出口徒歩4分 ●大江戸線「麻布十番駅」7出口徒歩5分 ●南北線「麻布十番駅」4出口徒歩8分 バス ●R401 系統(渋谷⇄六本木ヒルズ) 直行シャトルバス 都営01 系折返系統(渋谷⇄六本木ヒルズ) 「六本木ヒルズ」/「六本木けやき坂」下車	地下鉄 ●銀座線・半蔵門線・千代田線 「表参道駅」徒歩2分 ●千代田線・副都心線 「明治神宮前(原宿)駅」徒歩3分 ●JR山手線「原宿駅」徒歩7分 バス ●都営01 系統(渋谷⇄新橋) 「表参道駅」下車 ●都営丸の内線「六本木駅」3出口徒歩4分 ●大江戸線「麻布十番駅」7出口徒歩5分 ●南北線「麻布十番駅」4出口徒歩8分 バス ●R401 系統(渋谷⇄六本木ヒルズ) 直行シャトルバス 都営01 系折返系統(渋谷⇄六本木ヒルズ) 「六本木ヒルズ」/「六本木けやき坂」下車	地下鉄 ●銀座線・虎ノ門駅、2番出口徒歩5分 ●日比谷線「神谷町駅」4a出口徒歩6分 ●丸の内線・日比谷線・千代田線 「茗荷谷駅」A12出口徒歩5分 ●三田線「内幸町駅」A3出口徒歩8分 ●JR東海道線・京浜東北線・山手線・横須賀線「新橋駅」島森出口徒歩11分

HILLS LIFE 発行/森ビル株式会社 東京都港区六本木6-10-1 Cooperation:CONDÉ NAST STUDIO Editor in Chief: Naoya Sasaki Art Director: Yasushi Fujimoto(cap) Designer: Megumi Mochii
広告に関するお問い合わせ 六本木ヒルズ スポンサーメディア事務局 TEL: 03-6406-6412/ FAX: 03-6406-6414 ※掲載の情報は変更になる場合がございます。あらかじめご了承ください。

六本木ヒルズで社交ダンスを習う。

社交ダンスを、気軽におしゃれに始められたらいいな、と思いませんか？

そんな願いを六本木ヒルズのけやき坂テラスにある「STUDIO R」が叶えてくれます。

初心者でも、一人でも気軽に入会できる大人のための社交ダンススタジオ。

1対1で優しく丁寧にレッスンしてくれます。

スタジオ主催のさまざまなイベントや、六本木ヒルズクラブを会場にしたパーティーは、

ダンスを始めたばかりの人でもおしゃれに楽しめる大人の社交場です。

あなたも大人の習いごとを始めて、充実した自分の時間を過ごしませんか……。



- 体験レッスン
スタジオの雰囲気やレッスン内容を実際に体験して頂けます。20分/3,000円(別途消費税)現金払い
- 初めての社交ダンスレッスンプラン
ダンスの経験が全くない方を対象にしたやさしいパーティーダンスのレッスンです。
プライベートレッスン(全5回/1レッスン25分) 12,600円(別途消費税) ※別途入会金が必要です。

STAFF 石橋龍馬/入江しのぶ/田中 亮/野澤俊介(左から)



大人のためのラグジュアリーな社交ダンススタジオ 六本木ヒルズ店

STUDIO R

住所 東京都港区六本木6-15-1 六本木ヒルズ
六本木けやき坂通り2F(けやき坂テラス)問 Tel.03-3405-1678
info@studio-ryo.net

詳細 studio-ryo.net

OPEN 月～土 12:00～21:00
日・祝 12:00～18:00

Beam SUNTORY

JIM BEAM



**WORLD'S No. 1
BOURBON.**



ストップ! 未成年飲酒・飲酒運転。妊娠中や授乳期の飲酒はやめましょう。お酒はなによりも適量です。
http://suntory.jp/jimbeam/ サントリースピリッツ株式会社

※2013年販売数量 (IMPACT NEWSLETTER February 1 & 15 2014 号より)

ESCADA Spring/Summer 2015 Capsule Collection

Photography by Takemi Yabuki(W)
Styling by Aya Fukushima(OTUA)
Text & Edit by Akane Watanuki

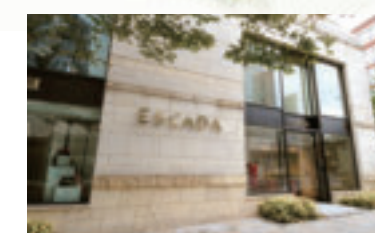


日本の女性の美にフォーカス。 エスカダのカプセルコレクション

ドイツのブランド、エスカダから生まれた日本発のカプセルコレクション。エスカダらしいエレガントでフェミニンなテイストはそのままに、日本の女性の美しさを引き出すサイズ感、シルエット、色遣いを追求している。やさしく甘さのあるパステルカラー、コントラストの利いた白と黒の配色、今シーズン特にフィーチャーしているライラックカラーは日本のリクエストによる特注色だ。アイテムはさまざまなシーンに映えるセットアップやワンピースがラインナップ。この春夏からワールドワイドな展開もスタートして、今エスカダの世界観がどんどん広がっている。

パーティーイベントにご招待

3/28(土)に開催されるスペシャルパーティーに6組12名様を抽選でご招待! 詳細、応募は www.roppongi-hills.com/topics/2015/escada.html より (応募期間: ~ 3/15(日)まで) ●パーティーに関するお問い合わせ: 03-5772-2071 (エスカダ六本木ヒルズ店)



右: 着心地の良いホワイトジャージにブラックレースが映えるフェミニンなドレス。リボンモチーフのベルト付き。ドレス¥128,000 (¥138,240)、靴参考商品、バッグ参考商品中: 今シーズン押しのファブリック、フィルクッペは、フラワーマチーフの通け感が軽やか。生地自体も風をはらんだかの様に軽い。さわやかなライラックカラーは日本の特注色。ジャケット¥162,000 (¥174,960)、スカート¥98,000 (¥105,840)、ノースリーブトップ¥90,000 (¥97,200)、靴¥90,000 (¥97,200)、バッグ参考商品 左: イタリアのヒケジャージを使ったセットアップ。ブラックラインでホワイトベースでもきりりと引き締まった印象に。ジャケット¥149,000 (¥160,920)、スカート¥85,000 (¥91,800)、バッグ¥252,000 (¥272,160)、靴参考商品/エスカダ (03-5772-2071 / 六本木けやき坂通り1F) ※掲載の商品は3/1(日)より販売予定

LET'S GO ON A SPRING TRIP!

この春、どこかに出かけよう。

旅好きなスタイリスト清水奈緒美さんが
六本木ヒルズの各店からセレクトした
春の一泊旅行に最適なアイテムたちをご紹介します。
そのこだわりから見える、旅先で快適に過ごす秘訣を
想い出深い旅ストーリーとともに伺いました。

Photograph by Yoshio Kato
Illustration by miyatachika
Text & Edit by RCKT/Rocket Company*



Naomi Shimizu

清水奈緒美 / スタイリスト
●東京都出身。ファッション誌のエディターを経て
スタイリストに。雑誌「Harper's BAZAAR」
「GINZA」、広告やCM、アパレルブランドなど、様々な
スタイリングを手がける。

——印象に残っている旅を教えてください。

S 仕事柄出張が多いので、その後にお休みを取らせてもらったり、国内なら前乗りさせてもらったり、仕事とあわせて行く旅が多いですね。これまでの旅先で特に好きだったのは、南仏・サントロペ。夏の観光地なのですが、私が行ったのは真冬。賑やかな夏に比べて、冬はオフシーズンで街全体がゆったりしていて、街の人々もとても親切にしてくれました。南仏独特のカラフルな古い建物が並ぶのですが、港街ということもあり海風で外壁の色が少し褪せていて、そこに太陽が照る感じが綺麗で印象的でした。夏の華やぎとは逆に、地元の方たちの時間が優雅に流れている街でした。オフの日は街を散策して、何をするわけでもなく、のんびり過ごしました。私はいつも旅先ではマイペースで、しっかり1日のスケジュールを組むよりも、「ここのお店でご飯食べたい」というような小さな目的だけで旅に出るタイプです。その目的の前後は散歩したり、地元の人に話を聞いたり自由に過ごします。で、お目当てをクリアしたら満足してしまうこともあるんです(笑)。なので「ホテルでの過ごし方」も私の旅ではキーポイントです。

——ホテルではどのように過ごされるのですか？

S ホテルの空間はホッと一息つきながらも、自分とは少し距離感がありますよね。どことなくタクシーの中に似ている気がします。それを自分の部屋のようにする感覚で、距離を近づけていく作業が好きなんです。旅先にはお気に

入りの香水、いつも飲んでいるコーヒーなど、普段使いのアイテムを持って行きます。あとはお風呂に入りながら好きな音楽を聴きます。そうすると、ホテルと自分との距離がぐっと近づいてくるわけです。あとは、ホテルは行ってみないとどんな部屋なのかわからないところもワクワクしますね。今回紹介しているソフィア・コッポラ監督の映画『SOMEWHERE』はLAに実在する「シャトー・マーモント」というホテルでの暮らしを描いていますが、憧れます。ホテルでの過ごし方を目的にする旅も気分が盛り上がると思いますね。

——どんなときに旅に出たくなりますか？

S スタイリストは国内外を動き回る日々が続くので、ひと息つきたいと思うときがあります。この仕事はさまざまな場所に行って、いろいろな人に会える。それも醍醐味なのですが、自分のペースを取り戻すような時間も必要で、そんなとき旅に出たくなります。場所が変わると気分も変わるのかもしれませんが。普段あまり本を読む時間がとれないので、まと



オフホワイトと中面のファブリックに
注目。ステッカーカスタムも映える。キ
ャリーバッグ ¥62,000 (税込 ¥66,960)
／リモワ (エナイテッドアローズ 六本
木 ウィメンズストア 03-5786-0555
／ウェストウォーク 2F)

ケースふた側の上部にはシャツなど
軽い衣料品を、開いたスペースには
傘やストールなどの小物を詰める。

ふた側の下部にはスカートやジーンズ
など重さのある衣類を入れること
で、持ち運びも安定する。



旅先でコーヒーを楽しむのも醍醐味。タンブ
ラー ¥11,000 (税込 ¥11,880) ／ツツ、ドリ
ップマシン ¥8,500 (税込 ¥9,180) ／ハッサ
ラクラ。エスプレッソ粉 ¥1,900 (税込 ¥
2,052) ／モアナ (以上すべてアジト 03-
5770-4411 ウェストウォーク 3F)



左: 『Land Land Land』岡尾美代子 ¥900 (税
込 ¥972)、『ウンベルト・サバ詩集』ウンベル
ト・サバ 須賀敦子 訳 ¥3,000 (税込 ¥
3,240)、『ランサローテ島』ミシェル・ウエル
ベック 野崎敦 訳 ¥2,400 (税込 ¥2,592) (以
上すべてツタヤ トウキョウ ロッポンギ 03-
5775-1515 / 六本木けやき坂通り 1F・2F)

右: 『ダーリン急行』 ¥1,419 (税込 ¥1,533)、
『SOMEWHERE』 ¥3,990 (税込 ¥4,309) (と
もにツタヤ トウキョウ ロッポンギ 03-5775-
1515 / 六本木けやき坂通り 1F・2F)



1. 乾燥しがちな機内では喉を潤すお菓
子は不可欠。フレッシュミント ¥350
(税込 ¥378) ／ベッパースミス (ユナ
イテッドアローズ 六本木 ウィメンズ
ストア 03-5786-0555 / ウェストウォ
ーク 2F)、チョコレート ¥1,000 (税込 ¥
1,080) ／トッロニ バッチ (ユナイテ
ッドアローズ 六本木メンズストア 03-
5772-5502 / ウェストウォーク 2F)

2. フェイバリットの仏のバンド、
PHOENIX。好きな音楽は旅先にも
必ず持って行く。『Bankrupt!』
PHOENIX ¥1,820 (税込 ¥1,966) ツ
タヤ トウキョウ ロッポンギ (03-5775-
1515 / 六本木けやき坂通り 1F・2F)

3. 旅先から手紙を送るのも素敵なこ
と。カードセット ¥1,000 (税込 ¥
1,080)、メモ帳 ¥300 (税込 ¥324)
／ともにカルトス (ペーパーミント
03-5411-0139 / ウェストウォーク
4F)、ペン ¥3,200 (税込 ¥3,456)
／カンボ マルツィオ デザイン (カン
ボ マルツィオ デザイン 03-6447-
2756 / ウェストウォーク 4F)

4. 旅先でも気にならない軽い素材
がポイント。シャツ ¥19,000 (税込
¥20,520) ／エストネーション (エ
ストネーション 03-5159-7800 /
ヒルサイド 1F・2F)

5. 動きやすいデニムは春の旅には
はずせない。トレンドも意識した白
を選びたい。デニム ¥11,859 (税込
¥12,800) ／キャピタル (キャピタル
ダブル ロッポンギ 03-5772-2885
／ヒルサイド 1F)

6. サングラスは旅先での必需品。折
りたためて、小さなケースに収まる
便利な仕様。サングラス ¥26,000
(税込 ¥28,080) ／レイバン (イウ
キメガネ 03-5786-7790 / ウェス
トウォーク 4F)

7. 自分の好きな香りがあると旅先の
ホテルでも即リラックス。サボン
ボ
ディオイル ¥2,778 (税込 ¥3,000) ／
サボン (サボン 03-3470-4733 / メ
トロハット / ハリウッドプラザ 1F)

8. 歩きやすく、ビジュアリティでラフ
になりすぎない。サンダル ¥21,000
(税込 ¥22,680) ／オデット エ オ
ディール (オデット エ オディール 03-
5772-0560 / ウェストウォーク 3F)

9. 大人旅にジュエリーは欠かせない
アイテム。パール ¥9,000 (税込
¥9,720) ／シュム。ネックレス ¥
3,900 (税込 ¥4,212) / プラステ (と
もにプラステ 03-5413-9715 / ウ
ェストウォーク 3F)

10. ホテルの近辺にふらっと出かけ
るときに重宝しよう。クラッチバッ
グ ¥10,000 (税込 ¥10,800) ／スト
リートレブル (プラステ 03-5413-
9715 / ウェストウォーク 3F)

11. 明るい色で顔まわりも華やか
に。寒い時に羽織れるので使い勝手
も抜群。スカーフ ¥45,000 (税込 ¥
48,600) ／ファリエロ サルティ (プ
ラステ 03-5413-9715 / ウェスト
ウォーク 3F)

12. 一着持って行くと、コーディネート
の幅が広がるのでおすすめ。ス
カート ¥92,000 (税込 ¥99,360)
／アーテム (エストネーション 03-
5159-7800 / ヒルサイド 1F・2F)

13. ワンピースとしても、コートと
しても着られるので旅に最適な一
着。コートドレス ¥57,000 (税込 ¥
61,560) ／ザ アイロン (エストネ
ーション 03-5159-7800 / ヒルサイ
ド 1F・2F)

14. 上質なラフィアハットは日差しも
擋まるこれからの季節にぴったり。
ハット ¥27,000 (税込 ¥29,160) ／
ラフィアハット (ヘレンカミンスキー
03-5410-1211 ウェストウォーク 4F)

15. ツイード素材とシックなあしら
いで、大人が持ちたくなるひと品。
リュック ¥36,000 (税込 ¥38,880)
／ジャンニ・キアリーニ (エストネ
ーション 03-5159-7800 / ヒルサ
イド 1F・2F)

16. 単体でも使えるセットアップは旅
先のお役立ちアイテム。トップス ¥
35,000 (税込 ¥37,800)、スカート ¥
47,000 (税込 ¥50,760) / ともにケ
ーレン (エストネーション 03-5159-
7800 / ヒルサイド 1F・2F)

17. バッグに入れておくだけで安心感
を与えてくれる1本は、軽めを選び
たい。おりたたみ傘 ¥20,000 (税込 ¥
21,600) / ハンウェイ (ハンウェイ 03-
5786-9600 / ウェストウォーク 4F)

18. 華やかなカラーでアクセントに。
4月発売予定。サンダル ¥19,000 (税
込 ¥20,520) ／オデット エ オ
ディール (オデット エ オディール 03-
5772-0560 / ウェストウォーク 3F)



めて読める移動時間も貴重です。お気に入りのウンベル
ト・サバの詩集はイメージーションが膨らむ言葉がたくさ
ん入っていて、詩集なので時間が分断されがちな旅先で
も、開いたところから読めるのがいい。長年読んでいる本
も旅先で読むとまた印象が違うんです。

——近々行きたい旅先はありますか？

S 一泊二日とかで温泉に行きたいですね。国内では京
都が好きです。友人も多く、文化的な歴史や建造物にもイ
ンスパイアされます。そして食事も最高! あと今年はボル
トガルに行ってみたい。ずっと憧れの場所なんです。



Kelly Wetherille
ケリー /フリージャーナリスト
10年以上東京に滞在し「Tokyo weekender」の元編集長を務めるなど旅行、不動産、デザイン、建築など幅広い分野に精通。MORI LIVINGの公式ブログ「MORI LIVING Diary」にて、居住者が得られる体験や街の取り組みなどを紹介している。
<http://www.moriliving.com/ja/diary>

世界一の安心・安全をめざす 災害に強いレジデンスの 裏側とその秘密を探る

逃げ出すのではなく、自宅を安心して過ごせる場所に。
そんなコンセプトで災害へ備える MORI LIVING。
どんな対策が施されているのか、ナビゲーター役に
フリージャーナリストのケリーさんを迎えて、備蓄倉庫や
免震ダンパー、現場の取り組みなど、施設の裏側を巡る。

Photographs by Satoshi Nagare
Text by Kelly Wetherille
Edit by RCKT/Rocket Company*



万一停電になった場合に稼働させる非常用発電機。

柱の直下に設置された「積層ゴム」「鋼棒ダンパー」「鉛ダンパー」の3種類の免震装置で、地震エネルギーを吸収。



マンション探しの最も大きなポイント、それは「安全」です。最近エコノミスト誌において「世界で最も安全な都市」に選ばれた東京ですが、それは「危険がない」という意味ではありません。日本是世界で最も地震活動が活発な国のひとつとして数えられ、大規模な自然災害に備えて準備を万全に整えるよう心がけておく必要があるのです。もしもあなたがMORI LIVINGに住んでいるなら「自分は東京で最も強い建物のひとつに住んでいる」と胸を張ることができるでしょう。実際、MORI LIVINGでは構造上の強みをはるかに超えた次元で、安全に対する備えがされています。すべての居住者に安全・安心を届けるために行われるさまざまな対策について、六本木ヒルズレジデンスのフロントマネージャーの中井秀幸さんと設備マネージャーの野呂祐二さんにお話を伺いました。

「フロントスタッフにとって最優先事項は、常に居住者

の皆様です」と話すのは中井マネージャー。「万一、大地震が起こった場合、真っ先に日本語と英語で状況をアナウンスします。その内容がたとえ単に『現在調査中です』や『詳細は分かり次第お知らせします』という段階でも、入居者皆様にご安心頂き、落ち着いて行動頂くためです」。

また野呂マネージャーは災害時の対応について、「六本木ヒルズを中心とした半径2.5km圏内のエリアに約100戸の防災要員社宅を設置して、休日・夜間に関わらずスムーズな復旧活動に移行できる体制を整えています」と教えてくれました。MORI LIVINGのすべての物件は、震度7でも崩壊しない新耐震基準を満たし、さらにそれぞれの建物特性に適した制震・免震の技術が使われているそう。つまり、大規模地震では、居住者は建物から逃げ出すのではなく、自宅が避難場所として逃げ込める場所になるのです。

更なる MORI LIVING の安心安全への取り組み

揺れが止まった後も、MORI LIVINGのスタッフは居住者の安全を確保し、その不安を取り除くために昼夜を問わず働き続けます。「各レジデンスのフロントスタッフは全居住者のリストを把握しています」と中井さん。このリストは高齢者や身障者、小さい子供がいる家庭など、移動困難者が上位に来るよう毎月更新されているそう。災害が発生すると、スタッフはこのリストに添って、インターホンや直接訪問しながら居住者の安否確認をします。また、各居住者用に3日間3食の非常食と飲料水を用意し、中には生活用水として利用できる非常用井戸を設けているレジデンスもあります。万一街全体が停電になった場合でも、非常用発電機を稼働させることで、非常用工



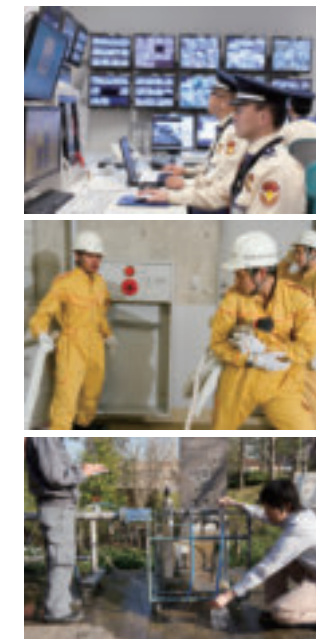
六本木ヒルズレジデンスの中井フロントマネージャーと。



各戸に配布予定の災害対策キットは、持ち運びが楽なキャリー付き。バックパック自体も30リットルまでの水運ぶことができる設計になっている。



YOU CAN FEEL SECURE.



レベーターなど最低限の電力を送ることができることも、大きな安心に繋がります。

更に興味深い取り組みが「エマージェンシーキット」。この特製キットは、水運びに使えるバッグ、カート、懐中電灯、ドライシャンプー、体拭き用のウェットタオル、緊急用トイレなどが入っており、“すべての居住者が自宅で安全・安心に過ごせること”を目的として各戸へ配られます。更に、災害時の「エマージェンシーキット」の使い方を実際に体験できる居住者イベントが随時開催されているなど、新たな試みが行われています。

このようにMORI LIVINGでは、どんな不測の事態に対しても対応できるように、できる限りの備えを整えて日々の暮らしを支えているのです。



非常時の食料・飲料を各居住者用に貯蔵する備蓄倉庫。

- A** 「入居者登録」を元に行われる安否確認。ご高齢の方や身体の不自由な方など、状況に応じてサポート。
- B** およそ100戸の防災要員社宅を設置し、24時間365日いち早い居住者の安全確保とスムーズな復旧活動を可能に。
- C** 全社員による総合震災訓練を毎年実施。居住者のみなさまと街全体の安全を確保するための訓練を行う。
- D** 一部物件では、災害時でも水野供給が可能な災害用井戸を設置。トイレの排水をはじめ生活用水として利用。



ZARA

六本木ヒルズ店
ヴィーナスフォート店

URBAN FIELDWORKER ⑥ INTERVIEW

AI HOSOKAWA CULINARY ARTIST at KUMAMOTO

All Recipe Sketches ©Ai Hosokawa
Photographs by Manami Takahashi

イタリアから東京、熊本へ。 料理が教えてくれたものとは？

イタリア料理をベースに、
素材を活かしたシンプルな料理で定評のある
料理家、細川亜衣さんに聞きました。



Portrait by
Yayoi Arimoto

AI HOSOKAWA | 細川亜衣
1972年生まれ。大学卒業後、イタリアへ渡り、各地の家庭の台所や町の食堂をまわりながら料理を学ぶ。帰国後、東京を拠点に料理家として活動をはじめ、2009年、結婚を機に熊本へ。料理教室「camellia」を主宰するほか、各地で料理会を行なっている。夫は陶芸家の細川護光さん。著書に「わたしのイタリア料理」「イタリア料理の本」「イタリア料理の本 2」（ともに米沢亜衣名義）、「愛しの皿」など多数
<http://aihosokawa.jugem.jp>



左、「食記帖」(リトルモア)食欲と料理欲、読書欲を刺激する、新しい料理の本 右、「スープ」(リトルモア)ところに沁み入る、スープ32皿のレシピとエッセイ



掲載したスケッチは、細川さんがイタリア修行時代に描き留め続けたノートより

—— ご自身の料理の原点となる体験とは？

H 大学を卒業して料理を学びにイタリアに渡り、トスカーナの小さな村で暮らすことになったその日。つましく年金生活を送るおじいさんとおばあさんの家に間借りして過ごす最初の晩の食卓に、ぽん、とゆでただけのスパゲティーが置かれました。その上からオリーブ色のオイルと、白いチーズをたっぷりかけて口に運んだ時の忘れがたい思い出。彼らの食卓はふだんは質素でしたが、お嬢さんの嫁ぎ先の肉屋で週に一度大きな肉の塊を買い、息子が訪ねてくる日にはその肉をじっくりゆでて、煮汁でバスタを煮ていたのだく。そんな暮らしぶりでした。ご夫婦には近所にひとりて暮らす妹さんがいて、当時70代だったと思うけれど、その年齢になっても、週に何回か立つ青空市場を手伝い、帰りに売れ残りや少し傷んだような野菜を持って来てくれました。時には、彼女が草むらで摘んだ葉っぱが加わることもあって、当時のわたしにとっては傷んだものや野原の葉っぱを食べることはちょっとした驚きでした。でも、食卓に上った料理は、どんなレストランで食べる料理よりもおいしかった。贅沢を言わずに、身の周りにある食材で満足すること、工夫次第でいくらかでも豊かな食卓を作ることができる、と身を以て体験したことがわたしの料理の原点のひとつになっています。

—— その後、イタリアから東京を経て熊本へ。その中で変わったこと、変わらなかったことについて教えてください。
H 結婚を機に熊本に移り住んだとき、これからはこの土地のものを食べていこうと小さな決心をしました。東京と違って日々全国各地から集まる豊富な種類の食材は手に入らない。でも近くの直売所に行けば毎日地元の新鮮な食材が並んでいる。その日の朝に採ってその日に口にする食材だから、グリーンピースはみずみずしく甘く、薄皮も柔かい。いちごも中まで真っ赤に熟れて驚くような味わいになる。熊本の食材はとても魅力的で、大きな可能性を秘めたものだ気がついた時に、この土地で作られる、(東京などから比べたら)ある意味限られた食材だからこそ得られる発想をしていこうと思いました。

—— 料理を通して細川さんが大切にしていることは？

H わたしの場合は人生のすべてが料理と結びついていて、あらゆる縁は料理によってつながっていると感じています。最初のイタリア修行でも、言葉が通じなくても料理を通して対話することができたし、イタリアの北から南まで、各地で初めて出会う家族に迎え入れてもらった時も、つねに料理が、異邦人であるわたしと、滞在先の家の方達とのコミュニケーションを豊かなものにしてくれました。初めて食卓をともにする相手が幸せな気持ちで過ごせるよう気を配ることの大切さや、家族や慣れ親しんだ友達でなくてもそうした時間を共有し合えることなども、すべて料理から教わりました。そうやって培ってきたことのひとつひとつを、自分の料理を通して伝えてゆきたいと思っています。





うまさは、土がつくる。

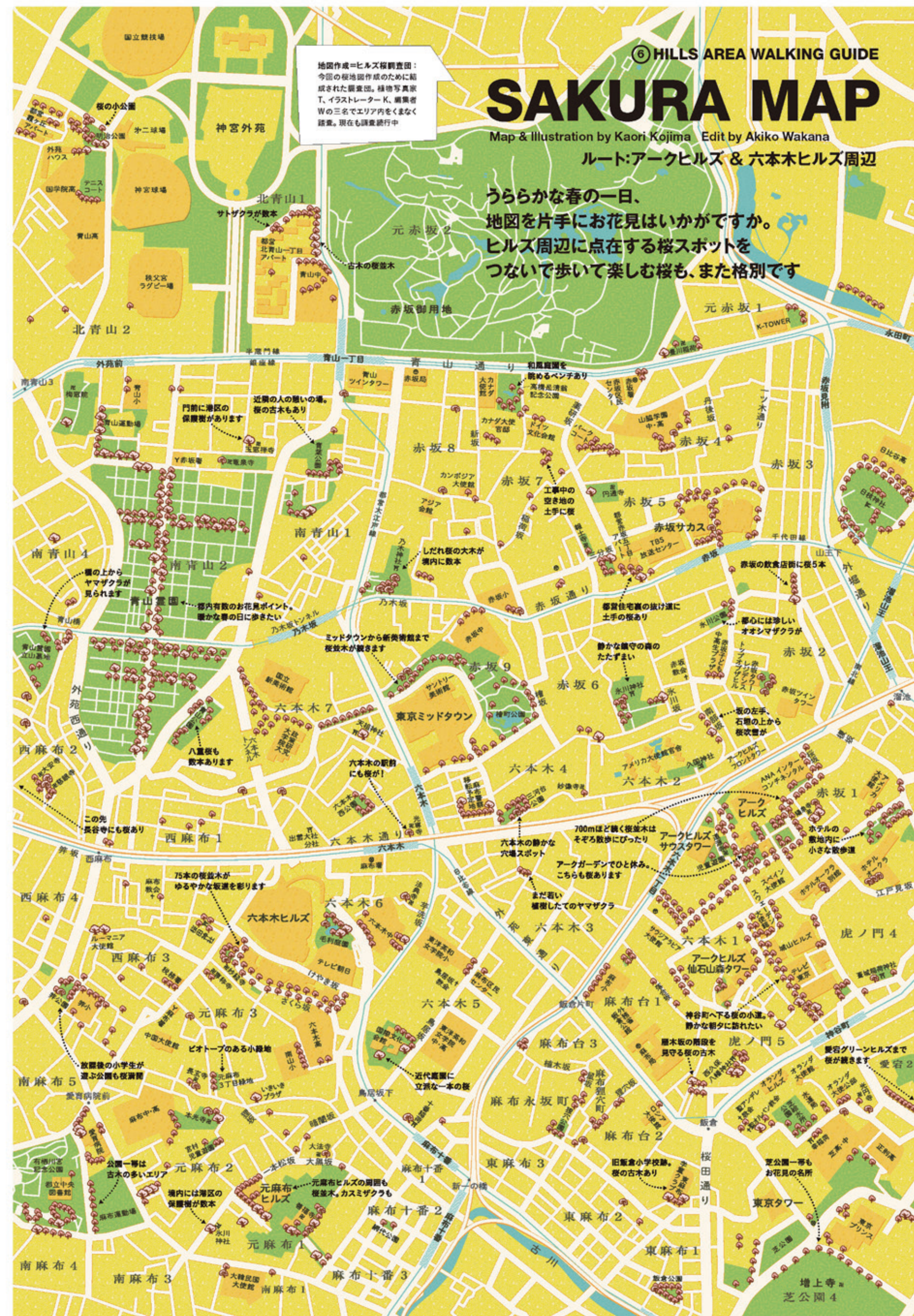


うまさは、海がつくる。



うまさは、水がつくる。

そこに、日本のPRICELESS



よりクリーンに、よりパワーを。
BMW EfficientDynamics

The new BMW X6

www.bmw.co.jp



駆けぬける歓び



個性を極め、野心を満たす。 ニューBMW X6。

流れるようなラインを描くクーペの美しさと、道を選ばない並外れた逞しさ。その相反する美点をひとつに融合させた類い稀な個性、それがニューBMW X6です。華麗な走りを見せつけるアスリートとしてのクーペの魅力を遺憾なく発揮しながら、インテリジェントな4輪駆動システムxDriveを搭載した抜群の走破性であらゆる道を制覇します。エレガンスと無限の自由を結晶させたその姿は、刺激を追い求めるあなたにこそ相応しい。美しさとダイナミズムの極みへと誘う、至高のスポーツ・アクティビティ・クーペです。

New X6 xDrive35i	8速スポーツAT 5ドア 右ハンドル	8,980,000円	New X6 xDrive50i	8速スポーツAT 5ドア 右／左ハンドル	11,850,000円
New X6 xDrive35i M Sport	8速スポーツAT 5ドア 右ハンドル	9,750,000円	New X6 xDrive50i M Sport	8速スポーツAT 5ドア 右／左ハンドル	12,850,000円

※表示の価格は、税金(消費税を除く)、保険料、登録の諸費用、リサイクル料金、付属品やオプション装備価格等を含まないメーカー希望小売価格(消費税8%込)です。販売価格はBMW正規ディーラーで各自定めておりますのでお問い合わせください。価格は予告なく変更する場合がございます。※写真の車は、ニューBMW X6 xDrive 50i。一部日本仕様と異なり、オプション装備：デザイン・ビュア・エクストラヴァガンス・エクステリア 285,000円(消費税込み)等は表示の価格に含まれておりません。ボディ・カラーはスパークリング・ストーム・ブリリアント・エフェクト。記載の内容は2015年1月27日現在のものです。

【お問い合わせ】BMWカスタマー・インタラクション・センター 0120-269-437 平日9:00～19:00、土日祝9:00～18:00、年中無休。